



dorfheft

Die kleine Zeitung für Hallwil und die Region

04/2025

Beilage
Lehrstellen 2024/25



Titelbild: Hauswart Hans Baumann feiert Jubiläum

dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli_ag

Gebr. Merz

Reisen & Transport AG
5712 Beinwil am See
062 771 38 19

info@merzbustrans.ch
www.merzbustrans.ch



Inselhüpfen Dänemark August 2024

**eris
mann**

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch

ROBERT HUBER AG

Ihr Stern im Aargau



1
DEALER
OF THE YEAR



roberthuber.ch

**Zeit für eine neue Website?**

- Optimiert für Desktop, Laptop, Tablet und Phone
- Inhalte selber bearbeitbar
- Faires Preis-/Leistungsverhältnis

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Gemeinde
Hallwil

Gemeindeverwaltung Hallwil

Haldenweg 332, 5705 Hallwil

Telefon: 062 777 30 10

E-Mail: gemeinde@hallwil.ch

Öffnungszeiten

Montag 14.00 – 18.30

Dienstag 08.30 – 15.00

Mittwoch 08.30 – 11.30

Donnerstag 08.30 – 11.30 14.00 – 17.00

Freitag 08.30 – 11.30

Gerne bedienen wir Sie auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Daniel Hinzen (dah). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Werbeberatung: Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2023: 22 706

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-03105
www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung**Grüngutabfuhr**

11. und 25. April

Papiersammlung

27. Juni

Gemeindeversammlung

7. Juni

22. November

Feiertage

Auffahrt, 9. Mai

Pfingsten/Pfingstmontag, 19./20. Mai

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
1. Mai

Redaktionsschluss

Freitag, 26. April, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch

facebook.com/dorfheftli

instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert



Internorm
Fenster – Haustüren

FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
062 772 42 22
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

**DIE GRÖSSTE FENSTER-
VIELFALT DER SCHWEIZ!**



IHR EINRICHTUNGSHAUS MABÉY
UNSERE
ÖFFNUNGSZEITEN

Montag- Mittwoch	🕒	09:00 - 18:30 Uhr
Donnerstag	🕒	09:00 - 20:00 Uhr
Freitag	🕒	09:00 - 18:30 Uhr
Samstag	🕒	10:00 - 16:00 Uhr

Mabéy Schweiz
Weiden 22
5733 Leimbach AG
www.mabéy.ch



**Gärtneri
VOGEL**

Eröffnung Gewächshausverkauf in Seon
19.4.2024 bis 28.4.2024

Seetalstrasse 103
5703 Seon
062 775 20 10
www.gaertneri-vogel.ch

**10% Rabatt
auf alles**

!!! Achtung kein Privatverkauf in Schafisheim!!!

Gemeindenachrichten

Erteilte Baubewilligungen

- Goumaz Philippe, Seengerstrasse 33, 5705 Hallwil, für die Montage einer Einfriedung (Sichtschutzwand), Seengerstrasse 33, Parzelle Nr. 693 (nachträgliche Baubewilligung)
- Soukup Jan und Fretz Barbara, Rüchlig 3, 5705 Hallwil, für das Erstellen von Stützmauern, Rüchlig 3, Parzelle Nr. 1461

Schulraumentwicklung – Einsetzung einer Planungskommission

Aufgrund der Schülerzahlprognosen ist absehbar, dass der Schulraumbedarf per Schuljahr 2026/27 ansteigt und die vorhandenen Räumlichkeiten nicht mehr ausreichen. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat im letzten Jahr ein Architekturbüro mit der Ausarbeitung einer Machbarkeits-/Vorstudie für die künftige Schulraumentwicklung beauftragt. Aufgrund der vorliegenden Vorstudie ist es möglich, den nötigen Schulraum mit einem Aus- und Umbau in den bestehenden Räumlichkeiten sicherzustellen. Der Gemeinderat hat nun eine Planungskommission eingesetzt, welche zusammen mit der fachlichen Begleitung ein Projekt für die Schulraumerweiterung ausarbeitet. Geplant ist, das Projekt an der Gemeindeversammlung im November 2024 vorzustellen und den entsprechenden Kreditantrag zu unterbreiten.

Umsetzung Verkehrsordnung Parkierungsanlagen

Nachdem die Verkehrsordnung der Parkierungsanlagen rechtskräftig geworden ist, werden die neuen Tarife ab 1. April 2024 eingeführt.

Neu beträgt der Stundentarif Fr. 1.00 (ab der 2. Stunde) und es kann eine Tageskarte für Fr. 12.00 sowie eine Jahreskarte für Fr. 850.00 gelöst werden. Das Monatskarten-Angebot bleibt weiterhin bestehen. Alle Parkbewilligungen können neu über die Parkingpay-App gelöst werden.

Um Vereinsmitgliedern ein kostenloses Parken zu ermöglichen, bleibt die Parkierungsanlage «Gemeindehaus/Schulhaus» von Montag bis Freitag von 19.00 bis 23.00 Uhr gebührenfrei. Für die Gratisparkzeit muss nach wie vor entweder die Parkscheibe hinterlegt oder die Registration über den signalisierten QR-Code vorgenommen werden.

Bestimmte öffentliche Anlässe (Abdankungen, Seniorenmittagstisch etc.) sind von der Gebührenpflicht befreit. Dies ist jeweils bei der entsprechenden Signalisation gekennzeichnet. In dieser Zeit muss keine Parkscheibe hinterlegt werden.

Spitex-Vorstand sucht Verstärkung

Wollen Sie die Zukunft der Spitex-Organisation Unteres Seetal mitgestalten? Sind Sie motiviert in einem kleinen und kollegialen Team mitzuarbeiten?

Die Spitex Unteres Seetal sucht zur Verstärkung des Vorstandes ein Vorstandsmitglied / Aktuar/-in. Es werden keine Branchenkenntnisse oder eine bestimmte Berufserfahrung vorausgesetzt.

Für weitere Informationen verweisen wir gerne auf das Inserat auf der Homepage der Gemeinde.

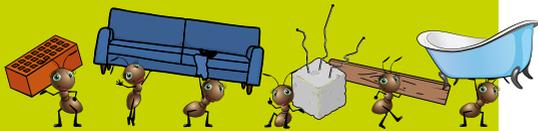
Naturgarten Natürlich Nübling

NÜBLING



**Nübling AG Gartenbau
und Landschaftsarchitektur**
5707 Seengen 062 777 13 07

entsorgen Sie mit
uns in **Niederlenz**
günstig und effizient



BAUSORT
die Recycling Oase

www.bausort.ch
Industriestrasse 7, 5702 Niederlenz

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 07.30 - 11.45 / 13.00 - 18.00 Uhr
Samstag 10.00 - 15.00 Uhr

CLEAN 9



Warum Clean9?

- Der Körper wird auf Zellebene gereinigt und von Schadstoffen befreit/entgiftet
- Die Energie steigert sich enorm, höhere Konzentrationsfähigkeit
- Kopfschmerzen/Migräne werden weniger
- besserer Schlaf
- Gewichtsverlust, dauerhaft erfolgreiches Gewichtsmanagement ohne Jojo-Effekt
- Stoffwechsel wird optimiert
- Einige Fettdspots werden sichtbar schmelzen
- Hautbild verschönert sich
- Bindegewebe wird straffer
- Muskelaufbau wird leichter
- Unterstützung des Immunsystems
- Nährstoffe können vom Körper wieder viel besser aufgenommen werden

<https://aloeshopbianca.flp.ch>

REPOWER YOUR BODY



Starten Sie jetzt!

Clean9 ist ein innovatives Reinigungs- und Ernährungsprogramm mit hochwertigen Nahrungsergänzungsmitteln und einem detaillierten 9-Tagesplan, dass Ihnen zeigt, was Sie wann und wie Essen und Trinken sollten. So gelingt es Ihnen, Ihren Organismus gründlich zu reinigen und zu entlasten. Ohne eine periodische Reinigungskur ist das Abwehrsystem geschwächt. Man fühlt sich schlapp, erschöpft und ausgelaugt. Schlechter Schlaf, Energielosigkeit, Lethargie, häufige Kopfschmerzen, fahle Haut und Kraftlosigkeit sind oftmals ein Signal, dass es Zeit für eine Reinigung ist. Sind Sie bereit?

Gerne begleite ich Sie durch die Kur mit diversen Tipps, einer grossen Portion Motivation, Trainings- und Rezeptideen!

Forever Living Products



Beratung und Verkauf: Bianca Treier
Mobile: +41 79 715 43 15
E-Mail: bianca.treier@gmx.ch

Eine Bestellung darf gerne direkt über den Kundenshop getätigt werden. Die Aktion 3 für 2 bestellen Sie exklusiv über meine Kontaktangaben. Selbstverständlich stehe ich Ihnen auch bei Fragen oder für eine kostenlose Beratung sehr gerne zur Verfügung.



Bianca Treier

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Änderung der Hundeverordnung

Per 1. März 2024 ist die neue Hundeverordnung des Kantons Aargau in Kraft getreten. Die Hundetaxe beträgt unverändert Fr. 120.00. Neu wird sie nur noch einmal pro Jahr mit Stichtag 1. Mai 2024 erhoben. Wie bis anhin erhalten alle HundehalterInnen, die per 1. Mai registriert sind, eine Rechnung. Für Hunde, die unter dem Jahr angeschafft werden, muss keine Taxe mehr bezahlt werden. Auch Zuzügerinnen und Zuzüger aus anderen Kantonen oder aus dem Ausland müssen unter dem Jahr keine Hundetaxe mehr bezahlen. Die halbe Taxe ab November wird abgeschafft, im Gegenzug erhalten HundehalterInnen auch keine Rückerstattung mehr bei der Aufgabe der Hundehaltung.

Unverändert bleibt, dass die Anschaffung eines Hundes oder die Aufgabe der Hundehaltung den Einwohnerdiensten innert 10 Tagen gemeldet werden muss.

Die wichtigsten Änderungen im Hinblick auf die Hundekontrolle im Überblick:

- Alle Hunde (auch die aus eigener Zucht) sind ab dem 3. Lebensmonat taxpflichtig.
- Zuzüger aus anderen Kantonen / aus dem Ausland müssen für das laufende Tax-Jahr keine Hundetaxe entrichten (Doppelerhebung entfällt).
- Halbe Taxen entfallen - es werden weder halbe Taxe verrechnet noch zurückgezahlt - Taxen werden per 1. Mai jeden Jahres fällig, unterjährige Zu-/ Abgänge werden nicht mehr berücksichtigt.

- Neu sind auch offizielle Herdenschutzhunde (Förderung durch das Bundesamt für Umwelt BAFU) taxbefreit.
- Auch Herdengebrauchshunde (Schäferhunde, Koppelgebrauchshunde, Treibhunde) auf direktzahlungsberechtigten Landwirtschaftsbetrieben sind neu taxbefreit.
- Rottweiler, die als Diensthunde des BAZG und der Polizei eingesetzt werden, sind neu nicht mehr bewilligungspflichtig. Für diese Hunde entfällt zudem die Leinen- sowie die Einzelführpflicht.

Hundetaxe 2024

Für das Halten eines mehr als drei Monate alten Hundes ist eine Hundetaxe zu entrichten. Die vom Regierungsrat festgesetzte Hundetaxe beträgt Fr. 120.00 pro Hund. Die Rechnungen für die Hundetaxen 2024 werden im Mai 2024 an alle HundehalterInnen der Gemeinde Hallwil versandt.

Wir bitten Sie, allfällige Mutationen wie Neuanschaffung eines Hundes, Halteränderung, Adressänderung oder Tod eines Hundes den Einwohnerdiensten (gemeinde@hallwil.ch, 062 777 30 10) zu melden. Alle Mutationen sind auch in AMICUS innert 10 Tagen vorzunehmen.

Hundekot aufnehmen

Abgesehen davon, dass es für jedermann äusserst ärgerlich ist, wenn ein Hundekot an seinem Schuh klebt, gehört es sich für verantwortungsbewusste Hundehalter/innen den Kot aufzunehmen und fachgerecht zu entsorgen. Entsprechende Beutel können bei der Gemeindekanzlei gratis bezogen werden.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

**Helga Schneider
SWEET & SAUER**

Freitag, 5. April | 20.00 Uhr



**Dropax
Ordentlich Chaos**

Freitag, 26. April | 20.00 Uhr



**Kindermusicals.ch
Pumuckl**

Sonntag, 28. April | 15.00 Uhr

Mit freundlicher
Unterstützung von:

ews
localPower

Hotel & Restaurant
zum **Schneggen**

LIEBI + SCHMID AG Frick Schinznach

Verkauf Service Vermietung Reparatur



Küchenbau

Ein Ansprechpartner von
Planung bis Ausführung:
056 463 64 10

Haushaltsgeräte: Verkauf, Reparaturen und
Montage von Geräten aller Marken.

schriber
Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

BIS ZU
200. CHF
PREISENKUNGT
BERNINA
4er Serie

BERNINA 485
Fr. 2195.–
statt Fr. 2395

**Bis 15 %
günstiger**

Nähmaschinen der 4er- und 5er-Serie
und Overlockmaschinen der 8er-
Serie sind von der nachhaltigen Preis-
reduktion betroffen!



Neudorfstrasse 2, Reinach, 062 771 31 73, www.rschriber.ch



Hauptgeschäft:
Hochdorf



Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Das Polizeireglement regelt die Aufnahme-
pflicht für Hundekot. Fehlbare Hundehal-
ter/innen können angezeigt/gebüsst werden.
Es ist zudem verboten, Hunde unbeaufsichtigt
laufen zu lassen. Auf verkehrsreichen Strassen,
Plätzen, im Friedhof, auf öffentlichen Spielplätzen,
Parkanlagen sowie in Sport- und Schulanlagen
und vergleichbaren Örtlichkeiten sind Hunde an
der Leine zu führen.

Allen Hundehaltern wird für die Rücksichtnahme
bestens gedankt.

Leinenpflicht Hunde

Vom 1. April bis 31. Juli ist die Hauptbrut- und
Setzzeit unserer einheimischen Wildtiere. Zum
Schutz der neugeborenen Rehkitze, aber auch der
Junghasen und bodenbrütenden Vögel, sind alle
Hunde gemäss der kantonalen Jagdverordnung im
Wald und am Waldrand, sowie auch entlang von
Hecken und hochstehenden Wiesen an der Leine
zu führen.

Neueröffnung Herzzentrum Reinach



Ab Mitte April öffnet das neue Herzzentrum Reinach unter der Lei-
tung von Dr. med. René Vollenbroich, Facharzt für Kardiologie FMH,
an der Hauptstrasse 69 in Reinach AG im 1. OG (im früheren UBS-
Gebäude) seine Türen. «Ich bin sehr froh, dass ich weiterhin in der
Region für die Patientinnen und Patienten da sein darf und freue
mich schon sehr auf die neue Herausforderung», sagt der Herz-
Kreislauf-Spezialist. Dr. Vollenbroich war schon viele Jahre in Men-
ziken als Kardiologe tätig und wird in Reinach nun seinen Traum der
Selbständigkeit verwirklichen. Nach wie vor behandelt und begleitet er das ganze Spek-
trum kardiologischer Erkrankungen und wird auch weiterhin in Aarau operativ tätig
sein.

Herzzentrum Reinach, Dr. med. René Vollenbroich, MPP, Facharzt für Kardiologie, FMH
Hauptstrasse 69, 5734 Reinach, AG, Tel.: 062 772 33 66, Email: info@herzzentrum-reinach.ch

www.herzzentrum-reinach.ch

Vereine

Alle Hallwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

Aktivriege

Training: Fr., 20.15 – 21.45 Uhr. Volleyball: Mi., 20.15 – ca. 22.00 Uhr. Infos: www.stvhallwil.ch

Damenriege

Montagsturnen, 19 Uhr. Infos: Lüscher Dominique, Langjucharten 302, 076 488 14 64. Damenriege: Mo., 20.15 Uhr (mit Ausnahmen). Infos: Merz-Urech Marianne, Bühlstasse 18, 5712 Beinwil am See, 079 566 74 39, www.stvhallwil.ch

Feuerwehrverein

Ehemalige Angehörige der Feuerwehr Boniswil-Hallwil sind in unserem Verein herzlich willkommen. Infos: Peter Eugen, 062 777 26 74, eugen.peter52@bluewin.ch

Frauenverein

Wir organisieren für Frauen interessante Kurse, Vorträge und vieles mehr. Auskünfte und Infos: Lüscher Dominique, 076 488 14 64, dominique.luescher@gmail.com oder Schwegler Ruth, 062 777 37 06, schwegler.anton@bluewin.ch.

Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

Jugendriege

Bei uns in der Jugi wird ausgiebig geturnt, Bewegung und Spass stehen bei uns ganz oben. Jedes Kind ist ein Teil der Gruppe und wird respektvoll behandelt. Kleine Jugi: Fr., 18 – 19 Uhr. Grosse Jugi: Fr.,

19 – 20 Uhr. Infos: Herzog Jaqueline, jugi-hallwil@hotmail.com

Kinderturnen

Das Kinderturnen soll Kinder im Alter von 4 bis 6 Jahren ansprechen, die sich gerne bewegen und Freude an turnerischen Angeboten haben. Fr., 17. – 18 Uhr.

Kirchenchor

Proben: Do., 20.00 – 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Peyer Christa, Chorleiterin, 062 842 13 65

Männerriege

Der Turnbetrieb findet jeweils am Do. um 20.15 Uhr in der Turnhalle statt. Infos: Buchser Martin, Ausserdorf 12, 079 302 43 24, zofi90@bluewin.ch, www.stvhallwil.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch um 12 Uhr im Vereinszimmer. **Daten: 16. April; 14. Mai; 18. Juni; 20. August; 17. September; 15. Oktober; 19. November; 10. Dezember.** Anmeldung bei Schwegler Ruth, 062 777 37 06. Beratungsstelle Bezirk Lenzburg, Burg-haldenstrasse 19, 5600 Lenzburg, 062 891 77 66, lenzburg@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 und 14 – 16 Uhr; Ortsvertretung: Schwegler Ruth, 062 777 37 06

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee

Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Übungen: Sa., 14 – 17 Uhr in der

Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen. Infos: Buri Franziska, 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch, www.help-hallwilersee.jimdo.com

Samariterverein

Infos: Sandmeier Maja, Präsidentin, 079 657 45 77, majasandmeier@bluewin.ch, www.samariter-seengen.ch

Schützengesellschaft

Auf der 300 m-Schiessanlage in Dürrenäsch pflegen wir das sportliche Schiessen. Im Auftrag des Bundes sind wir zudem für die Durchführung des Obligatorischen und des Feldschiessens zuständig. Zusammen mit der SG Dürrenäsch bieten wir jedes Jahr auch einen Jungschützenkurs an. Infos: Gautschi Markus, Dürrenäscherstrasse 108, 079 654 94 36, markus.gautschi@sunrise.ch, www.sghallwil.ch

SKBS OG Hallwil

Der SKBS bietet eine optimale Infrastruktur und interessante Beschäftigungsmöglichkeiten für Sie und Ihren Hund an: Regelmässiges Training in den Sparten Familienhund, Begleithund und Mantraining. Für ambitionierte Hündler gibt es eine Prüfungsgruppe. Wir freuen uns über Hunde aller Rassen! Infos: vorstand@skbs-hallwil.ch, www.skbs-hallwil.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

Reformierte
Kirche Boniswil Egliswil
Hallwil Seengen

skbs-hallwil.ch

Tischfussball-Club Seetal

Infos: Brogli Peter, Mülisacher 89, 078 888 23 09, info@tfcs.ch, www.tfcs.ch

Trachtengruppe

Infos: Urech-Knechtli Lotti, Seengerstrasse 300, 076 568 71 21

Verein Kinder in Hallwil

Der Verein Kinder in Hallwil bietet Ihnen die Möglichkeit, Kontakte zu anderen Familien im (und ums) Dorf zu knüpfen. Aktivitäten: Spielgruppe, Muki-Turnen, Kinder-Kaffi und weitere Angebote rund um Familie und Kinder. Infos: Herzog Jaqueline, schuler.jacqueline@hotmail.com, www.kinderhallwil.ch

Volley Seetal

Ob jung oder alt – ob Crack oder Beginner, auf allen Altersstufen bieten wir Trainings und Meisterschaftsteilnahme in Seengen sowie Seon an: Kids, Juniorenbereich: U13 – U23; Damen: 2. – 4. Liga; Herren: 4. Liga und verschiedene Mixed-Gruppen. Infos: Kästli Janina, Präsidentin, praesidium@volleyseetal.ch, www.volleyseetal.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Entsorgung

Glas und PET können bei der Landi Hallwil entsorgt werden. Für Textilien steht beim Parkplatz «Käserstrasse» oder im Ausserdorf ein Container zur Verfügung. Papier und Karton werden an den publizierten Tagen gesammelt. Alle weiteren Entsorgungsgüter können bei einer privaten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen erhalten Sie direkt beim entsprechenden Anbieter.

Alteisen (Beschläge)

Das Alteisen kann am **Samstag, 20. April** von 10 bis 12 Uhr im Container auf dem Parkplatz des Gemeindehauses entsorgt werden oder jederzeit bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Altöle

Die Sammelstelle befindet sich bei der Opel-Garage Heinz Urech AG, Hallwil.

Aluminium

Alu wie Haushaltsfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen, Kaffee kapseln etc. können bei privaten Entsorgungsstellen abgegeben werden.

Batterien

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Bauschutt

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

CDs/DVDs

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Elektro- und Elektronikgeräte

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Giftstoffe, Sonderabfälle

Abfälle wie Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc. können verschlossen und beschriftet an die ursprüngliche Verkaufsstelle (z.B. Drogerien oder Apotheken) in Originalgebinden zurückgeben werden.

Glas

Entsorgung bei der Landi Hallwil oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Grünabfälle

Container mit Jahresvignette oder Einzelmarke versehen.

Grüncontainer Einzelmarke:

240 Liter: CHF 10.00

800 Liter: CHF 35.00

Grüncontainer-Jahresvignetten:

240 Liter: CHF 140.00

800 Liter: CHF 490.00

Jahresvignetten können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Einzelmarken erhalten Sie auf der Gemeindeverwaltung und in der Landi Hallwil.

Hauskehricht

Abfuhr Juni bis September jeden Dienstag, Okto-

ber bis Mai jeden zweiten Dienstag. **Ausnahmen: 4. Januar, 22. Mai.** Kehrriechtsäcke sind jeweils bis spätestens um 7.00 Uhr zu deponieren.

Gebührenmarken 17 Liter (10er-Set): CHF 12.50

Gebührenmarken 35 Liter (10er-Set): CHF 21.60

Gebührenmarken 60 Liter (10er-Set): CHF 36.70

Gebührenmarken 110 Liter (2er-Set): CHF 12.95

Containerplombe 240 Liter: CHF 15.55

Containerplombe 800 Liter: CHF 48.60

Containerplomben und Gebührenmarken von 17 bis 110 Liter können auf der Gemeindeverwaltung Hallwil bezogen werden. Gebührenmarken von 17 bis 110 Liter erhalten Sie in der Landi Hallwil. Gebührenmarken 17, 35 und 60 Liter erhalten Sie auch im Frischmarkt Boniswil/Hallwil und in der Landi Seon.

Holz

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Kleider, Textilien

Können im Container beim Parkplatz «Käserstrasse», im Ausserdorf oder bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Konservendosen

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Leuchtstoffröhren, Entladungslampen

Zurück an die Verkaufsstelle oder bei einer privaten Entsorgungsstelle.

Papier und Karton

Sammlung am **27. Juni, 19. September, 12. Dezember** ab 7.00 Uhr oder bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgen.

PET

Zurück an die Verkaufsstelle, bei der Landi Hallwil oder einer privaten Entsorgungsstelle.

Pneus

Können bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Sperrgut

Versehen mit 110l-Gebührenmarken, pro Marke: Durchmesser max. 50 cm, Länge max. 100 cm, Gewicht max. 25 kg.

Styropor

Kann bei einer privaten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

Tierkadaver

Die Sammelstelle für Kadaver befindet sich bei der Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt), Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr und Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr.

Arbeitsjubiläum von Hauswart Hans Baumann: «Die 25 Jahre sind sehr schnell vergangen»

«Ich habe es noch keinen Tag bereut, vor 25 Jahren meine Arbeitsstelle in Hallwil angetreten zu haben», stellt Hans Baumann fest. Seit einem Vierteljahrhundert ist er für die Schulliegenschaft sowie für das Gemeindehaus zuständig. Offiziell, denn der Hauswart aus Leidenschaft erledigt viele weitere Arbeiten ganz nebenbei, unterstützt das Hallwiler Bauamt und hütet die Geisseln des Chlauschlöpfens.



(pte) – Hans Baumann ist meist im und um das Hallwiler Schulhaus anzutreffen. Hier fällt stets die meiste Arbeit an. Vor 25 Jahren hat er seine Hauswartstelle angetreten und schätzt dabei die Vielseitigkeit seiner Berufung. «Wenn man über den Hauswart nicht spricht, macht er seine Arbeit gut», ist er überzeugt und zeigt sich bescheiden. Im Bereich der Reinigung hat er einen grossen Wandel miterlebt: «Ich kann heute mit einem viel geringeren Einsatz von Chemie die gleiche Sau-

berkeit erreichen.» Im Aussenbereich pflegt er die Umgebung, mäht den Rasen und hat auch das Amt als stellvertretender Brunnenmeister der Gemeinde inne. Bei Bedarf hilft er im Bauamt mit, etwa bei der Kehricht- oder Grüngutsammlung. «Meine Stelle umfasst nicht nur die klassischen Aufgaben als Hauswart und diese Vielseitigkeit ist für mich das Schönste», spricht er aus seinem Alltag. «Ich glaube ich bin einfach berufen für diese Arbeiten». Bei Sitzungen oder Versammlungen hat

Hans Baumann vorher die Sitzgelegenheiten und Tische organisiert und einmal im Monat bereitet er die Räumlichkeiten für den Gottesdienst vor. Dabei übernimmt er gemeinsam mit seiner Frau Barbara auch das mechanische Läuten der Glocken mit vollem Körpereinsatz. Auf dem Friedhof begleitet er die Urnenbeisetzungen. Jeden Freitag steht der Gang zur mechanischen Uhr im Schulhaus auf seiner Pendenzenliste. «Die Uhr muss vorsichtig und regelmässig aufgezogen werden, dann hat man am wenigsten Probleme», ist diese Arbeit für ihn eine Herzensangelegenheit. 27 Jahre hat Hans Baumann Feuerwehrdienst geleistet. «Für mich war das eine Selbstverständlichkeit, denn ich war ja schliesslich immer vor Ort.» Seine Rolle als BFU-Sicherheitsbeauftragter nimmt er ebenso pragmatisch wahr wie das Aufbewahren der Geisseln für das traditionelle Chlauschlöpfen oder sein Amt als Gemeindegewibel. «Ein gewisser Respekt hat mir bisher immer geholfen in den Beziehungen zu meinen Mitmenschen», stellt Hans Baumann fest. Gute Umgangsformen sind ihm wichtig, auch wenn sich die Gesellschaft in den vergangenen Jahren verändert hat und heute oftmals selbst das Grüssen fehlt. «Früher habe ich fast alle Kinder und Eltern im Dorf gekannt, das ist heute längst nicht mehr so», hat er die Entwicklung der Gemeinde Hallwil miterlebt. Im Alltag von Hans Baumann ist kein Tag wie der andere. Der Hauswart aus Leidenschaft schätzt dies sehr und schafft sich mit Lesen, der Gartenarbeit, dem Vorbereiten und Durchführen des Einlaufens bei der Männerriege und mit Faustball einen Ausgleich. Zweimal in der Woche gönnt er sich den Besuch eines Fitnesscenters. «Ich habe Freude an der Bewegung, man fühlt sich gut und kann auch die Geselligkeit pflegen.»



Slowflowers aus dem Seetal

Eine Meisterfloristin und eine Blumenbäuerin haben sich gefunden: Gemeinsam bieten Claudia Alijew und Martina Räber auf dem Bioblumenfeld vom «Gmüeser» passend zu den Jahreszeiten Slowflower-Workshops an.



(Eing.) – Auf dem Blumenfeld vom «Gmüeser» in Hallwil wachsen saisonale Blumen frei von Pestiziden. Das Blumenfeld zum Selberschneiden liegt zurzeit noch brach, erfreut in der Blühsaison aber Blumenbegeisterte aus der Region bereits seit einigen Jahren mit einer bunten Vielfalt an saisonalen Bio-Blumen. Nun bietet Martina Räber vom Gmüeser gemeinsam mit der Meisterfloristin Claudia Alijew aus Seon Slowflower-Workshops auf dem Blumenfeld an. «Wir streifen gemeinsam mit den Teilnehmer/-innen durchs Blumenfeld, lassen uns von der Natur und dem aktuellen Angebot inspirieren, pflücken Blumen und tauchen ein in die Welt der Slowflowers», erzählt Claudia Alijew. «Anschließend binden und arrangieren wir die Blumen unter Claudias fachkundiger Anleitung zu wunderschönen Strässen, wilden Kränzen oder saisonalen Arrangements», ergänzt Martina Räber. «Dass wir uns gefunden haben, ist für mich ein Glücksfall: Uns eint die Liebe zu nachhaltig angebauten Blumen. Claudia ist eine passio-

nierte Gestalterin und aufmerksame Lehrerin, die mit unseren Blumen gemeinsam mit den Teilnehmer/-innen wunderschöne Werkstücke kreiert.»

Nachdem die beiden Frauen letztes Jahr mit zwei Workshops gestartet sind und begeisterte Rückmeldungen erhielten, haben sie für dieses Jahr ein kleines Kursprogramm entlang der Jahreszeiten zusammengestellt: Von Graskronen über sommerliche Gefässfüllungen, bunte Blumensträsser, wilde Herbstkränze bis zur Adventswerkstatt laden sie dazu ein, mit saisonalen Blumen kreativ zu werden. «Dass wir unsere Workshops direkt auf dem Blumenfeld beginnen, ist eine Besonderheit unseres Angebots. Die Teilnehmer/-innen können so ihr Material gleich selber sammeln und zusammenstellen», erzählt Claudia Alijew.

Beide sind überzeugte Mitglieder der Slowflower-Bewegung. Die Slowflower-Bewegung entstand in den USA und bekommt auch in der Schweiz und den umliegenden Ländern immer mehr Zuspruch. In der Slowflower-Bewegung schliessen sich Flowerfarmerinnen und Floristen in einem bunten Kollektiv zusammen. Eine Leidenschaft eint sie: Schnittblumen aus der Region frei von Pestiziden und Kunstdünger.

Informationen und Anmeldung zu den Kursen:
www.gmueser.ch
www.alijew.ch/workshops/

97. Delegiertenversammlung des Hombergsschützenverbands Kulm



Hombergsschützenkönige (v. r.): U17 300 m Sommerhalder Joshua; Kat. D 300 m Speck Peter; Kat. E 300 m Grossenbacher Martin; Daniel Baumann Vorstand, Pistole Hoedjes Tom; U21 300 m Hermann Tom; Abwesend: Kat. A 300 m Murciano Julian; 50 m Elite Haltiner Peter; 50 m U21 Läubli Raphael.

(Eing.) – Der Präsident Hans Schärer konnte die Versammlung pünktlich eröffnen und 59 Anwesende begrüssen. Speziell begrüsst wurden der Ehrenpräsident Werner Stauffer und die anwesenden Ehrenmitglieder. Die Traktandenliste beinhaltete keine besonderen Ereignisse, was eine speditive Abarbeitung zur Folge hatte. Die Verbandsrechnung schloss mit einem Minus ab. Dieser Fehlbetrag konnte aber klar ausgewiesen werden und beinhaltete auch Sondereffekte, die nicht jährlich wiederkehren. Zu erwähnen ist auch, dass die Rechnung 2022 mit einem Reingewinn abgeschlossen werden konnte. Die Schiessplatzvergaben konnten ebenfalls zügig geklärt werden.

Das Verbandsschiessen «Hombergsschiessen» findet wiederum als lizenzpflichtiger Anlass statt, kombiniert mit dem Rotkornschiessen des Schützenvereins Oberkulm.

Ehrungen

Für Topresultate konnten viele Schützinnen und Schützen geehrt werden. Doch an dieser Delegiertenversammlung übertraf ein Jungschütze alle. Tom Hermann von der SG Hallwil (auf dem Foto ganz links) gewann nicht nur das Hombergsschiessen in der Kategorie U 21, sondern auch den Twin-Award im Feldschiessen mit 69 Punkten. Das war aber noch nicht alles, denn er bekam auch noch die Auszeichnung vom Aargauer Schiesssportverband AGSV als einer der besten Jungschützen des Kantons Aargau. Alle Fleissauszeichnungen der Feldmeisterschaftsmedaillen SSV und die Aargauischen Feldmeisterschaftsmedaillen konnten von den Schützinnen und Schützen im Anschluss an die Versammlung am Vorstandstisch abgeholt werden.

Jürg Weber, Chef 300 m, vom AGSV überbrachte die Grussbotschaft mit dem Hinweis, dass gewisse Beteiligungen kantonal noch verbessert werden könnten.

Titus Meier, Präsident der kantonalen Schiesskommission, überbrachte ebenfalls Grüsse von der militärischen Seite und wünschte allen eine unfallfreie, erfolgreiche Schiesssaison.

Der Präsident Hans Schärer konnte die Versammlung kurz vor halb zehn schliessen.

Ihr  **Partner in der Region**

**Akku-Komfort
Profi-Leistung**

55 Jahre

Lustenberger
Landtechnik AG

Gleicher Akku für Rasenmäher, Rasentrimmer, Heckenschere, Kettensäge, Blasgerät, Hochentaster, Vertikutierer.

5732 Zetzwil Tel. 062 773 24 81 www.lustenberger-landtechnik.ch
Traktoren | Landmaschinen | Motorgeräte | Hydraulik-Service



Jahreskonzert

Musikalischer Interrail durch Europa

Mittwoch, 01. Mai 2024, ab 19:00 Uhr (Selbstbedienung / Snacks)
Samstag, 04. Mai 2024, ab 18:30 Uhr (Service / Nachtessen)

Mehrzweckhalle Eggen / Meisterschwanden
Abfahrt: 20:00 Uhr
Billett: CHF 12.-



Coiffeur Kleopatra

Neueröffnung und Tag der offenen Tür 6. April, 11 – 16 Uhr Oberdorfstrasse 5, 5703 Seon

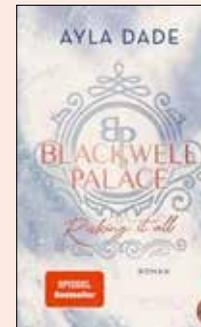


Nach über zwanzig Jahren wertvoller Berufserfahrung als Damen- und Herrencoiffeuse geht Manuela Alkaya in die Selbständigkeit. Nach zuletzt zehn jähriger Anstellung in Reinach, mit zahlreichen Weiterbildungen und dem Abschluss als Berufsbildnerin, eröffnet sie ihren eigenen Salon in Seon.

Unter 062 559 54 11, www.coiffeurkleopatra.ch oder über Facebook und Instagram können ab 4. April Termine gebucht werden.

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Blackwell Palace – Risking it all»

Ayla Dade

Penguin Verlag, 2023

Beschreibung:

Als Paola an der Fassade des imposanten Blackwell Palace emporblickt, kann sie kaum glauben, dass dies ihr neues Zuhause und ihr Arbeitsplatz ist. Der Hotelpalast in St. Moritz hat einen legendären Ruf – genau wie die beiden Hotelerten Charles und Edward Blackwell. Als Paola ihnen zum ersten Mal begegnet, gerät auch sie sofort in ihren Bann. Trotz aller Warnungen möchte Paola ihnen näherkommen, als gut für sie sein kann. Niemand weiss von dem geheimen Deal, den sie geschlossen hat, und ihrem sehnlichen Wunsch, der sie antreibt. Denn Charles und Edward haben zwar die Macht, sie zu zerstören – doch wenn sie ihre Karten richtig ausspielt, gilt das auch umgekehrt ...

Tipp von Janine Koch:

Ich empfehle dieses Buch allen, die gerne in die glamouröse, intrigante Welt der High Society, umgeben von einer traumhaften Winterkulisse, eintauchen wollen. Das Buch bietet von der ersten Seite an Spannung und Romantik, aber auch viel Spice und überraschende Wendungen. Eine Buchreihe, die definitiv unter meinen Lieblingsbüchern gelandet ist.



«In the Blink of an Eye» – Kriminalroman

Jo Callaghan

Piper Verlag, 2023

Beschreibung:

Die verwitwete Ermittlerin Kat kennt sich mit Verlust aus, Vermisstenfälle sind ihre Spezialität. Auf ihre untrüglichen Instinkte und ihr Bauchgefühl kann sie sich verlassen. Nun wird ihr im Rahmen eines Pilotprojekts der Polizei die künstliche Intelligenz Lock zur Seite gestellt, die in Form eines Hologramms in Erscheinung tritt und auf nüchternen Datenanalysen basiert. Locks regelkonforme, logikorientierte Art kollidiert mit Kats intuitivem Vorgehen, und doch sollen sie gemeinsam alte Vermisstenfälle lösen, um die Einsatzfähigkeit von KI im Polizeidienst zu erproben. Künftig heisst es künstliche Intelligenz gegen menschliche Erfahrung, Logik gegen Instinkt. Werden sie einen gemeinsamen Nenner finden und die Fälle lösen?

Tipp von Daniela Studer:

Eine fesselnde Lektüre erwartet Sie! Die Dialoge zwischen Kat und Lock sind nicht nur ein Ort für beruflichen Austausch, sondern auch eine anregende Mischung aus Nachdenklichkeit und Humor. Neben der mitreissenden Handlung bietet die Geschichte eine inspirierende Darstellung von Zusammenarbeit, Vertrauen und Menschlichkeit im Zeitalter der künstlichen Intelligenz.

Bfu-Sicherheitsdelegierte



Bildquelle: voltamax auf Pixabay.

Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz

Die Regionalpolizei hat auch auf dem Gebiet der Sicherheit im Arbeitsbereich und im Privatbereich, wie Haushalt, Freizeit und Sport, Aufgaben zu erledigen. Bei der Regionalpolizei sind zwei Mitarbeiter auch als Sicherheitsdelegierte der Beratungsstelle für Unfallverhütung Bfu Bern engagiert. Die zugeteilten Mitarbeiter für die verschiedenen Gemeinden können auf www.bfu.ch eingesehen werden. Bei Fragen, zum Beispiel über Gefahrenstellen im Hochbau bei Treppen, Geländer, oder Spielplätzen im öffentlichen oder privaten Bereich, kann der entsprechende Sicherheitsdelegierte für eine unverbindliche Gefahrenermittlung angefordert werden. In Zusammenarbeit mit dem Chef-Sicherheitsdelegierten der Bfu Bern treten wir jedoch nur in beratender Funktion auf. Diese Dienstleistung wird in anderen Gemeinden oder Regionen auch durch Personen aus dem öffentlichen Dienst wie Gemeinderat, Gemeinde- oder Gemeindegewerkeangestellten oder sogar durch Privatpersonen ausgeführt. Der jeweilige Gemeinderat wählt je nach Bedarf einen entsprechend motivierten



Bildquelle: anaterate auf Pixabay.

Sicherheitsdelegierten. Dieser wird in Bern an einem Kurs auf seine Aufgabe entsprechend vorbereitet.

Im Weiteren werden unsere Gemeindeverwaltungen in Sachen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz in Zusammenarbeit mit der Bfu und auch mit der Suva durch uns beraten. Uns ist wichtig, dass die Arbeitgeber und Arbeitnehmer im öffentlichen Dienst die Vorschriften der Arbeitssicherheit kennen und auch danach handeln. Die Arbeitgeber sind verpflichtet, die Arbeitnehmer über die Gefahren am Arbeitsplatz zu informieren und müssen dafür sorgen, dass nötige Massnahmen für die Arbeitssicherheit gewährleistet sind. Im Gegenzug müssen die Arbeitnehmer die Weisungen zur Arbeitssicherheit auch befolgen.

Informationen zum Thema:

www.bfu.ch
www.suva.ch
www.arbeitssicherheitschweiz.ch
www.ekas.admin.ch



RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

G'nuine Zero, Cucumber & Lemongrass Die authentische Schweizer Gin-Alternative ohne Kompromisse.



Willkommen in der Welt des Geschmacks ohne Kompromisse! G'nuine Zero Gurke Zitronengras ist die alkoholfreie Gin-Alternative, die speziell für anspruchsvolle Barkeeper und Geniesser entwickelt wurde. Hergestellt in unserer traditionsreichen Schweizer Firma Lateltin in Winterthur, besticht G'nuine Zero durch seine lokale Herstellung und die Verwendung von ausschliesslich natürlichen Zutaten.

Die innovative Rezeptur mit dem erfrischenden Aroma von Gurke und Zitronengras wird abgerundet durch Wacholdernoten und einen geheimen Alpenkräutermix, welche eine besondere Tiefe und Komplexität verleihen.

G'nuine Zero ist stolz darauf, in der Schweiz entwickelt und produziert zu werden. Jede Flasche wird sorgfältig von unserem erfahrenen Team hergestellt, um Ihnen ein authentisches und unvergessliches Geschmackserlebnis zu bieten. Denn bei uns glauben wir fest daran, dass man auf den Genuss nicht verzichten muss, wenn man auf Alkohol verzichtet.

Ob in stilvollen Cocktails in einer Bar oder selbst gemixt als Virgin Gin Tonic für den entspannten Abend zu Hause – G'nuine Zero ist der Inbegriff von Qualität und alkoholfreiem Genuss.

Preis pro Flasche: CHF 24.90

Thomas Henry Tonic Water



In den besten Bars der Welt zu Hause, unendlich oft gemixt und vielfach prämiert. Unser Tonic Water ist der Premium-Allrounder unter den Tonics. Wo sonst treffen die herb-bitteren Noten der Chinarinde und die fruchtig-süssen Zitrusaromen so perfekt aufeinander? Durch sein ausbalanciertes Geschmacksprofil, den besonders hohen Chiningehalt und die feine Perlage veredelt es nicht nur Gin & Tonics, sondern auch zahlreiche andere Barklassiker.

Unser Tonic Water harmoniert mit jeder Art von Gin. Unter Garantie! Es kann aber noch mehr. Denn auch mit Rum, Vodka, Wermut oder Wein-Aperitif gemixt, entstehen grossartige Drinks für das besondere Geschmackserlebnis, cheers!

Preis pro Flasche: CHF 1.75
 Preis 4er-Pack: CHF 7.00



Haaatschiii ... Achtung, Pollen im Anflug!

Der Frühling erweckt mit seinen sanften Sonnenstrahlen die Natur aus ihrem Winterschlaf. Mit dem Erblühen der Bäume, Sträucher und Gräser machen sich deren Pollen auf ihre Reise, zum grossen Leid der Allergiker.



Wie kommt es zu einer Allergie?

Kommt unser Immunsystem mit einem ihm unbekanntem Stoff zum ersten Mal in Kontakt, führt dies bei Personen mit einem allergischen Potenzial zu einer sogenannten Sensibilisierung auf den harmlosen Fremdstoff. Anschliessend bereitet sich das Immunsystem vor, im Falle eines erneuten Kontakts schnell und heftig darauf reagieren zu können.

Symptome einer Allergie

Zu den typischen Symptomen einer Allergie zählen eine laufende oder verstopfte Nase. Dazu gesellt

sich ein Niesreiz. Zudem sind die Augen gerötet und jucken, die Augenlider schwellen an. Beim bronchialen Asthma leiden die Betroffenen an Husten und Atemnot. Eine Allergie kann sich aber auch über die Haut bemerkbar machen, in Form von Ausschlägen, namens Quaddeln. Sie sind gerötet, geschwollen und machen sich durch Juckreiz bemerkbar.

Die Symptome können lokal an der Kontaktstelle oder im/am ganzen Körper auftreten, dies entweder einzeln oder in Kombination.

Behandlung / Schnelltest

Lassen sich Sie sich individuell in Ihrer Apotheke zur Behandlung von Allergien beraten.

Wissen Sie noch nicht, welcher Fremdstoff die Allergie auslöst, bietet die Apotheke einen Allergieschnelltest an. Mithilfe dieses Schnelltests wird Ihr Blut auf Antikörper gegen die zehn häufigsten Allergene untersucht, die oftmals für allergische Reaktionen der Nase, der Augen und der Atemwege verantwortlich sind. Dazu gehören Beifuss, Birke, Esche, Glaskraut, Lieschgras, Hausstaubmilben, Hunde- und Katzenepithelien, Schimmelpilze und Küchenschaben.

Rahel Lüthi, Drogistin

Bildnachweis: susnpics auf Pixabay

Leistenbruchoperationen mit dem OP-Roboter?

Das DaVinci-Operationsrobotersystem ist ein ehemals vor allem primär in der Urologie eingesetztes Operationstool, mit dessen Hilfe man Prostataentfernungen z.B. bei Prostatakrebs genauer und gewebeschonender durchführen kann. Es wurde bisher bei komplexen Operationen eingesetzt, bei denen es vorteilhaft erschien, durch die Übertragung von Handbewegungen des Operateurs auf Instrumente, die durch kleine Schnitte im Bauch des Patienten platziert worden sind, mehr Genauigkeit und Schonung von umgebenden Nerven oder Gefässen zu erreichen.

Es stellt sich nun die Frage, ob diese Systeme auch bei den häufigsten Operationen der Bauchchirurgie wie Leistenbruchoperationen oder Gallenblasenentfernungen eingesetzt werden sollen. Es werben inzwischen nicht nur grössere Spitäler, diese Operationen auch mit dem DaVinci-System durchzuführen.

Wo liegen hier die Vorteile? Geradeheraus: Es gibt schlichtweg keine. In einer zuletzt publizierten Metaanalyse, also einer zusammenfassenden Analyse von vielen einzelnen vergleichenden Studien gibt es keine Vorteile für ein Robotersystem bei den gängigen Operationen der Bauchchirurgie bezüglich Komplikationsrate, Spitalaufenthalt, klinischen Ergebnissen wie z.B. Schmerz nach der OP oder Patientenzufriedenheit. Es gab deutliche Nachteile bezüglich OP-Dauer und Kosten. Die Zusatzkosten tragen meist die anbietenden Spitäler – also letztlich über die Steuern und Krankenkassenbeiträge wir alle – da sie sich von der Anwendung einen gewissen Marketingvorteil gegenüber den Mitbewerbern

erhoffen und sich dies auch gut in einer der Tageszeitung beiliegenden Hochglanzbroschüre publizieren lässt.

Hierfür werden jedoch chirurgische Ausbildungsassistenten eingespart, sodass immer weniger Chirurgen in ausreichend häufiger Zahl und Frequenz diese Operationen sehen, assistieren, unter Anleitung operieren lernen, dann eigenständig behandeln und später selbst einmal junge Kollegen darin ausbilden.

Chirurgie ist primär mal ein Handwerk. Nur die ständige Wiederholung der Tätigkeit, sowohl in der Lernphase als auch in der späteren Tätigkeit als Facharzt, der handwerklichen «Moves», das Sammeln von Erfahrung führt zu reproduzierbaren und guten Ergebnissen.

Operiert man diese Operationen jedoch mit einem DaVinci-OP-Roboter, der noch nicht einmal Vorteile für den Patienten / für die Patientin bringt, nimmt man der jungen Chirurgengeneration eine weitere Möglichkeit, noch die manuellen Fertigkeiten ihrer Ausbilder zu erlernen.

Dr. med. Michael Kettenring

Epilepsie



Es passiert ganz plötzlich. Oft auch aus dem Schlaf heraus. Ohne Vorwarnung verändert sich manchmal zuerst der Blick des Hundes, bevor er dann nicht mehr stehen kann. Unter Umständen beginnt er in Seitenlage mit allen Vieren zu rudern oder zu zappeln, speichelt und verliert sogar Urin. Nach einigen Sekunden oder wenigen Minuten beruhigt sich das Ganze und oft schon während des Gesprächs am Notfalltelefon (denn die Allermeisten greifen zum Handy) steht der Hund wieder da, als ob nichts gewesen wäre. Vielleicht etwas müde und erschöpft, aber sonst symptomlos. Es kann aber auch sein, dass der Hund nur eine Pfote komisch zitternd in die Höhe hält oder nicht mehr richtig gehen kann. Die Bilder der Epilepsie-Erkrankung sind mannigfaltig und das Wichtigste für den Tierarzt und die Diagnose wäre es, wenn der Anfall gefilmt würde. Aber wer denkt in dieser Stress-Situation schon daran, zu filmen? Obwohl es schlimm aussieht, ist der Anfall für die Tiere nicht schmerzhaft, sondern nur anstrengend.

Das Typische an Epilepsie ist, dass die Hunde vor und nach dem Anfall eigentlich gesund scheinen.

Plötzliche Hirnströme, die in einem Elektroenzephalogramm messbar wären, lösen die Symptome aus. Man spricht von einem Gewitter im Hirn. Die Ursache dafür ist häufig nicht herauszufinden, dann spricht man von idiopathischer Epilepsie. Je nachdem findet man aber auch eine Stoffwechselstörung aufgrund einer Gefässanomalie oder einen Hirntumor. Für diese Untersuchung muss das Tier aber an eine Spezialklinik überwiesen werden. Man vermutet auch eine genetische Komponente, dass Epilepsie also vererbt werden kann.

Wenn die Untersuchung keine primäre und zu behandelnde Ursache zutage fördert, so wird versucht durch Medikamente die Anfälle zu verhindern. Es sind beruhigende Medikamente, an welche sich das Tier zuerst etwas gewöhnen muss und welche als Nebenwirkung sowohl Müdigkeit als auch Hunger zur Folge haben. Bei einem Grossteil der Patienten können die Anfälle dadurch aber verhindert, oder zumindest die Anzahl und Schwere reduziert werden. Leider ist es in fast allen Fällen aber nötig, die Medikation lebenslang weiterzuführen.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Bildnachweis: Manfred Burdich auf Pixabay

Der Star – Eheliche Untreue in der Vogelwelt



Endlich Frühling! Unsere Singvögel erfreuen uns wieder mit ihrem vielfältigen Gesang, den sie mit voller Inbrunst vortragen. Mit dem

Aufkeimen der Liebeslust durch die länger werdenden Tage beginnt für sie die Werbe- oder Balzzeit. Die Balz ist eigentlich die Verlobungszeit der Vögel, wo die Männchen über Gesang, Kunstflüge, Wettkampf und Tanzvorführungen ihre angebetete Partnerin auf sich aufmerksam machen wollen. Es ist Damenwahl bei den Vögeln. Die Männchen müssen die Auserwählte mit Imponieren durch Schönheit, Kraft, Futterhäppchen und Showeinlagen zu überzeugen versuchen. Reagiert das Weibchen auf ein beeindruckendes Männchen, so gibt es ein Rendezvous. Dabei lässt sich die Dame das neue Heim vom Freier zeigen. Ist das Weibchen damit einverstanden, so steht der Heirat nichts mehr im Wege. Es folgt die Paarung und die beiden gehen für die Brutzeit oder eine Brutsaison eine Ehe ein, wo man sich gegenseitig bei der Betreuung der Jungmannschaft unterstützt. Die Brutsaison besteht bei unseren Singvögeln meistens aus mehreren Bruten mit dem gleichen Ehepartner. Ausnahmen gibt es bei einer gescheiterten Brut oder Ehescheidung bei etwa der Hälfte der Starenmännchen. Dann besteht das Vogeljahr nicht nur aus einer Heirat pro Saison, sondern aus zwei oder mehreren Eheschliessungen, also eine Art von Kurzzehen.

Gleich nach der Ankunft der Stare im Februar suchen sich die Starenmännchen ein Wohngebiet mit einer geeigneten Bruthöhle. Wenn möglich auch noch mehr davon. Man kann ja nie wissen, wozu ein zusätzliches Heim gut sein kann. Mit einem ausdauernden Singkonzert aus imitierten Melodien von anderen Vogelarten wie Mäusebussard, Amsel oder Katzen, Handytönen etc. weiss er die Damenwelt zu überzeugen. Der Star ist ein

echter Verführer. Mit seinem grünviolett glänzenden Prachtkleid gibt er eine Vorstellung vom Feinsten. Von seiner Showbühne, einem exponierten Ast, der Singwarte, präsentiert er seine perfekte Solo-Show. Seine Gesangsauftritte, garniert mit munteren Plaudereien, witzigen Einlagen aus perfekten Imitationen, wimmernden Tönen und schrillen Pfiffen sind alles andere als langweilig. Die Pfiffe eines Starenvogels haben sogar schon in England den Abbruch eines Fussballspieles erzwungen. Der Star hatte die Schiedsrichterpfeife perfekt nachgeahmt und damit die Fussballstars wie die Zuschauer zur Verzweigung gebracht.

So hält sich mancher Starenmann für einen angehimelten Star, dem die Weibchen zu Füßen liegen. Damit macht er seinem Namen alle Ehre, ganz im Sinne mancher Stars aus Hollywood. Mit einem Blütenteppich im vorbereiteten Liebesnest kann das Starenfräulein einer Einladung nur schwer widerstehen. Der Einfallsreichtum des Charmeurs kennt da keine Grenzen. Manche Stare lieben es, auf mehreren Hochzeiten zu tanzen. Das kann entweder nacheinander erfolgen oder aber auch parallel sein. Selbst Fremdbegattung ohne jede Hochzeitszeremonie und ausserhalb des Ehebundes sind den Staren nicht fremd.

Wie die Showstars lieben die Stare die grosse Gesellschaft, die einen anhimmelt und bewundert. Beide streben nach Anerkennung. Dabei spielt es keine Rolle mehr, wer mit wem im gleichen Nest gelegen hat und wer mit wem mal eine Affäre hatte. Stare sind nicht nachtragend. Umso mehr halten sie zusammen, wenn es im Herbst wieder gemeinsam als riesiger Staren-schwarm gegen Süden geht.

(Bild: Michael Graf auf Wikipedia)

REINACH

HSR
GmbH

Produktionsmechaniker/-in
Polymechniker/-in
 60 – 100 %
 Per sofort oder nach Vereinbarung

HSR GmbH
 Thomas Huber
 062 511 51 51
 jobs@hsr-gmbh.ch



REINACH

obrist
augenoptik ag

Augenoptiker/-in EFZ
 100 %
 Ab Mai oder nach Vereinbarung

Stephan Spirgi
 062 771 12 39
 info@obrist-optik.ch
 www.obrist-optik.ch



LEUTWIL

GEMEINDE Leutwil

Stv. Leitung Werkhof
 auf Abruf bzw. im Stundenlohn
 Per 1. Juni oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Leutwil
 Carmen Engler
 062 777 15 59
 gemeindeschreiber@leutwil.ch



LEUTWIL

GEMEINDE Leutwil

Verantwortliche/-r
Reinigung und Veranstaltungen
 50 %
 Per 1. Juni oder nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Leutwil
 Carmen Engler
 062 777 15 59
 gemeindeschreiber@leutwil.ch



GRÄNICHEN

Widmer
HAUSTECHNIK AG
Heizung - Sanitär

Servicemonteur Sanitär/Heizung
 80 – 100 %
 Per sofort oder nach Vereinbarung

Widmer Haustechnik AG
 Reto Widmer
 062 842 43 18
 www.widmerhaustechnik.ch



Finden Sie Ihre neuen Mitarbeiter.

Jetzt auf unserer
Jobplattform:

jobs.dorfheftli.ch



Ich berate Sie gerne.

Nick Eisenegger
 Werbeberatung

062 765 60 00
 079 567 60 00
 nick@dorfheftli.ch

Lernende von Ihre Gartenwelt



Lokale Firmen suchen
Lernende aus der Region

Die Dorfheftli-Lehrstellenbeilage wird unterstützt
von allen lokalen Gewerbevereinen.

Wir bedanken uns bei den mitwirkenden Firmen
und wünschen Ihnen viel Erfolg!

Die nächste Lehrstellenbeilage erscheint im September

Beilage
Lehrstellen 2024/25

2024 **2025**
Sanitärinstallateur/-in EFZ
Heizungsinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1 (2025: 1)
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Real/Sek/Bez
 Berufsmatur: auf Anfrage
 Ausbilder: Roland Knörr

Knörr AG
 Schlossgasse 4
 5723 Teufenthal
 062 776 12 22
 kontakt@knoerr-ag.ch



www.knoerr-ag.ch

2025
Polymechaniker/-in EFZ / Produktionsmechaniker/-in EFZ
Mechanikpraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 5
 Lehrdauer: 4 / 3 / 2 Jahre
 Schulbildung: Real/Sek/Bez
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Remo Fries

Fischer Reinach AG
 Hauptstrasse 90
 5734 Reinach
 062 288 15 12
 remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2024 **2025**
Gärtner/-in EFZ - Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau

Freie Lehrstellen: 3 (2025: 4)
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: abgeschlossene Volksschule
 Berufsmatur: auf Anfrage
 Ausbilder: Claude Perrinjaquet

Ihre Gartenwelt - Seetaler Gartenbau AG
 Grünaustrasse 24
 5712 Beinwil am See
 062 771 00 95
 info@ihregartenwelt.ch



www.ihregartenwelt.ch

2024 **2025**
Polymechaniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2 (2025: 2)
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Peter Wipf

Three-Tec GmbH
 Birren 20
 5703 Seon
 062 510 51 00
 info@three-tec.ch



www.three-tec.ch

2024
Entwickler/-in digitales Business EFZ

Freie Lehrstellen: 1
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Diverse

Möbel Pfister AG
 Bernstrasse Ost 29
 5034 Suhr
 062 855 30 13
 beatrix.stecher@pfister.ch



www.pfister.ch

2025
Polymechaniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)

Plansee Powertech AG
 Retterswil 13
 5703 Seon
 062 769 60 80
 angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2024 **2025**
Industrielackierer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2 (2025: 2)
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule
 Ausbilder: Darijo Krizanac

Rudolf Maurer AG
 Grenzweg 903
 5728 Gontenschwil
 062 773 26 07
 d.krizanac@rudolf-maurer-ag.ch



www.rudolf-maurer-ag.ch

2024 **2025**
Polymechaniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1 (2025: 2)
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Michel Pulfer

Alu Menziken Extrusion AG
 Alte Aarauerstrasse 11
 5734 Reinach
 062 765 21 21
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2024
Detailhandelsfachfrau/-mann EFZ,
Schwerpunkt: Gestalten von Einkaufserlebnissen

Freie Lehrstellen: 1 (Möbel), 1 (Haushalt)
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule
 Berufsmatur: nicht möglich
 Ausbilder: Diverse

Möbel Pfister AG
 Bernstrasse Ost 29
 5034 Suhr
 062 855 32 02
 tanja.schaer@pfister.ch



www.pfister.ch

2024 **2025**
Produktionsmechaniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1 (2025: 3)
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Michel Pulfer

Alu Menziken Extrusion AG
 Alte Aarauerstrasse 11
 5734 Reinach
 062 765 21 21
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025
Elektroinstallateur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Beat Wiederkehr

H + B Wiederkehr AG
 Dorfstrasse 631
 5728 Gontenschwil
 062 773 13 32
 info@hbwiederkehr.ch



www.hbwiederkehr.ch

2025
Polymechaniker/-in EFZ
Automatiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 3
 Lehrdauer: 4 Jahre
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Rolf Blauenstein

Fehlmann AG
 Birren 1
 5703 Seon
 062 769 11 11
 rolf.blauenstein@fehlmann.com



www.fehlmann.com

2024 **2025**
Gipser/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1 (2025: 1)
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: Real/Sek/Bez
 Berufsmatur: möglich
 Ausbilder: Karl Hirt

Karl Hirt AG
 Oberer Hobackerweg 461
 5732 Zetzwil
 062 773 15 70
 info@khirtag.ch



www.khirtag.ch

2025
Produktionsmechaniker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1
 Lehrdauer: 3 Jahre
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule
 Berufsmatur: nicht möglich
 Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)

Plansee Powertech AG
 Retterswil 13
 5703 Seon
 062 769 60 80
 angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2025

Glaser/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 4 Jahre
Schulbildung: Real/Sek/Bez
Berufsmatur: nicht möglich
Ausbildner: Heinz Leutwyler

Haerry & Frey AG
Widenmattstrasse 2
5712 Beinwil am See
062 765 04 04
heinz.leutwyler@glas-haerry.ch



2025

Kauffrau/Kaufmann EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildnerin: Myriam Hauri

Fischer Reinach AG
Hauptstrasse 90
5734 Reinach
062 288 15 01
myriam.hauri@fischer-reinach.ch



2024 2025

Gerüstbauer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2 (2025: 3)
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Real/Sek/Bez
Berufsmatur: auf Anfrage
Ausbildner: Markus Hächler

Pamo-Gerüste AG
Mattenweg 36
5732 Zetzwil
062 773 26 26
m.haechler@pamo.ch



2025

Kauffrau/Kaufmann EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildner: Rolf Blauenstein

Fehlmann AG
Birren 1
5703 Seon
062 769 11 11
rolf.blauenstein@fehlmann.com



2024

Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Real-/Sekundarschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildner: Marc Hueber

Hunziker Services AG Schweiz
Griensammerstrasse 10
5734 Reinach
062 772 22 04
m.hueber@hunziker-logistics.ch



2025

Kauffrau/Kaufmann EFZ-DA

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
Berufsmatur: auf Anfrage
Ausbildnerin: Christine Schmid

Tecnofil AG
Nordstrasse 3
5722 Gränichen
062 842 20 20
christine.schmid@tecnofil.ch



2024 2025

Maurer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1 (2025: 1)
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Real/Sek/Bez
Berufsmatur: möglich
Ausbildner: Karl Hirt

Karl Hirt AG
Oberer Hobackerweg 461
5732 Zetzwil
062 773 15 70
info@khirtag.ch



2025

Kauffrau/Kaufmann EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildnerin: Petra Fricker

Neomat AG
Industriestrasse 23
6215 Beromünster
041 932 41 41
petra.fricker@neomat.ch



2024 2025

Maurer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2 (2025: 2)
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule
Berufsmatur: auf Anfrage
Ausbildner: Serge Faes

Gebr. Faes AG
Grosssteingasse 4
5727 Oberkulm
062 768 50 20
serge.faes@faesag.ch



2024

Fachfrau / Fachmann Betreuung EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Real/Sek/Bez
Berufsmatur: auf Anfrage
Ausbildnerin: Sandra Orsenigo

Stiftung Schürmatt
Schürmattstrasse 589
5732 Zetzwil
062 767 06 09
sandra.orsenigo@schuermatt.ch



2024 2025

Zimmermann/Zimmerin EFZ

Freie Lehrstellen: 2 (2025: 2)
Lehrdauer: 4 Jahre
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildner: Christian Kapoun

Wacker Holzbau GmbH
Oholten 25
5703 Seon
062 775 34 34
christian.kapoun@wacker-holzbau.ch



2024

Fachfrau / Fachmann Hauswirtschaft EFZ Hauswirtschaftspraktikerin/-praktiker EBA

Freie Lehrstellen: je 1
Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA
Schulbildung: Real-/Sekundarschule
Berufsmatur: nicht möglich
Ausbildnerin: Corinne Müller

Stiftung Schürmatt
Schürmattstrasse 589
5732 Zetzwil
062 767 07 29
corinne.mueller@schuermatt.ch



2025

Zimmermann/Zimmerin EFZ

Freie Lehrstellen: 2
Lehrdauer: 4 Jahre
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule
Berufsmatur: möglich
Ausbildner: Raphael Müller

Stadelmann Stutz AG
Bruggmattweg 12
5615 Fahrwangen
056 667 33 04
ramu@sta-st.ch



2024

Fachfrau/Fachmann Betreuung EFZ

Freie Lehrstellen: 1
Lehrdauer: 3 Jahre
Schulbildung: Abgeschlossene Volksschule
Berufsmatur: möglich
Kontaktperson: Tiziana Schlegel (HR)

Stiftung Lebenshilfe
Saalbastrasse 9
5734 Reinach
062 765 76 40
tiziana.schlegel@stiftung-lebenshilfe.ch





**Gesundheitscenter
Physio & Training**
MTTZ AG, Sylvia Bugmann
5616 Meisterschwanden
056 667 04 40 • www.mttz.ch

EINLADUNG
27. APRIL 24
10 BIS 17 UHR

**Feiere mit uns
20 Jahre!**

**Sei dabei und spare
bis zu CHF 600.-!***

*beim Abschluss einer Mitgliedschaft von 36 Monaten
gültig bis 27.04.2024

- Neuste Hightech-Geräte von Milon
- Professionelle Betreuung
- Krankenkassenanerkant

MELDE DICH UND ERFAHRE MEHR

 Hauptstrasse 17
5616 Meisterschwanden

 056 667 04 40
 info@mttz.ch



Alles richtig gemacht: Sylvia Bugmann kann mit Stolz auf die 20-jährige Geschäftstätigkeit zurückblicken.



Physiotherapie und MTTZ Bugmann feiert das 20-Jährige

Sylvia Bugmann feiert mit ihrer Physiotherapie und dem medizinischen Trainings- und Therapiezentrum in der alten Turnhalle in Meisterschwanden das 20-jährige Bestehen. Ein guter Grund, die Gläser zu erheben und mit allen Interessierten, der Kundschaft und dem Team anzustossen. Dies im Rahmen eines Jubiläumsanlasses mit Apéro und diversen Aktivitäten am Samstag, 27. April.

(tmo.) – Erreicht und bewegt hat Sylvia Bugmann in den vergangenen zwei Jahrzehnten schon eine ganze Menge. Immer mit dem erklärten Ziel, die körperlichen Beschwerden der Kunden egal welchen Alters zu lindern, deren Beweglichkeit oder die Fitness zu verbessern und ihnen damit zu mehr Lebensqualität zu verhelfen. Das war schon damals so, als sich Sylvia Bugmann 1997 mit einer bereits zehnjährigen Berufserfahrung in einem kleinen Raum in einer Arztpraxis selbständig gemacht hatte und drei Jahre später ihre erste eigene Praxis in Meisterschwanden eröffnete. Ein erster Höhepunkt in ihrer beruflichen Karriere, welcher sie mit dem Kauf der alten Turnhalle im Zentrum von Meisterschwanden (dem heutigen Standort) die Krone aufsetzte und damit gleichzeitig das Fundament legte für einen wegweisenden Physiotherapiebetrieb mit integriertem medizinischem Trainings- und Therapiezentrum. Ohne grosse

Investitionen in die Infrastruktur mit modernsten Trainings- und Therapiegeräten, in App-überwachte Trainingszyklen, in grosszügige Therapieräume mit modernster Belüftung und Luftüberwachung sowie in eine Photovoltaikanlage würde dieses Kompetenzzentrum für Physiotherapie, Gesundheitstraining und Fitness nicht da stehen, wo es heute steht. Nicht zu vergessen dabei das aktuell 16-köpfige Fachkräfteteam, welches ebenfalls massgeblich zum Erfolg des Unternehmens beiträgt. «Für meine Kunden ist nur das Beste gut genug», wie Sylvia Bugmann ihre Geschäftsphilosophie auf den Punkt bringt. Das gilt auch für den Jubiläumsanlass vom Samstag, 27. April, von 9 bis 18 Uhr. Neben Verpflegung erwarten die Besucher verschiedene Aktivitäten, ein Jubiläumsrabatt von bis zu Fr. 600.- und ein aufregender Wettbewerb mit tollen Preisen im Wert von Fr. 5000.-. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.



R. STEINER AG
Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



**Unverhofft kommt oft.
Wir sind immer für Sie da.**

Stefan Studer, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 062 767 90 09, stefan.studer1@mobiliar.ch

Agentur Seengen
T 062 767 90 00
seengen@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar



Immo+Service Partner GmbH

GUTSCHEIN Immo+Service Partner GmbH | Bauen & Wohnen

für eine kostenlose Verkehrswertschätzung Ihrer Immobilie

Besuchen Sie uns an der Messe Bauen & Wohnen in Wettingen vom 25. - 28. April 2024 am Stand 124 in der Halle 1. Gegen Abgabe dieses Gutscheins an der Messe, vereinbaren wir gerne einen Termin für eine kostenlose Verkehrswertschätzung Ihrer Immobilie.

Wir freuen uns auf Sie!

GS2024DH

5617 Tennwil | 5000 Aarau | www.immoservice.ch | info@immoservice.ch | 062 822 24 34

RECEPTION – Karls Kühne Gassenschau und weitere Highlights

Imposante Wasserspiele untermalt von gefühlvoller Musik erzeugen magische Bilder. Typisch Gassenschau werden rasante Fahrten, waghalsige Sprünge und fantasievolle Feuerspiele auf der eigens kreierten Wasserlandschaft nicht fehlen. Reisen Sie mit der VHS in die magische Welt.

Mit dem Workshop Ofechüechli & Co. tauchen wir in die süss- oder salzigen Verführungen ein.

Das Bildarchiv von Ringier umfasst weit über 7 Millionen Fotografien aus der Zeit zwischen 1930 und 2000. Besuchen Sie mit uns das spannende Archiv.



Ofechüechli & Co.

Donnerstag, 25. April 2024, 18 Uhr
Schulhaus Pfrundmatt
Reinach, Kosten: 95.–
Anmeldung bis 9. April 2024



Bildarchiv Ringier

Donnerstag, 9. Mai 2024, 14.00 – 15.30 Uhr
Stadtmuseum Aarau,
Kosten: 40.–, Anmeldung bis 22. April 2024

Panflöte für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Mittwoch, 15. Mai 2024, 17.00 – 17.50 Uhr (8 x)
Onderwerch Reinach, Kosten: 216.–
Anmeldung bis 1. Mai 2024

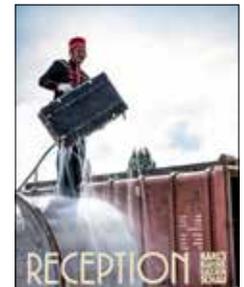


Besuch Pavillon Le Corbusier

Samstag, 25. Mai 2024,
13.45 – 18.30 Uhr
Treffpunkt Bahnhof
Menziken, Kosten: 75.–
Anmeldung bis 8. Mai 2024

Bitcoin / Online-Kurs

Ab Dienstag, 28. Mai 2024, 19.00 – 21.00 Uhr
Onlineseminar, Kosten: 205.–
Anmeldung bis 18. Mai 2024



RECEPTION – Karls Kühne Gassenschau

Dienstag, 13. August 2024, 16.30 – ca. 23.30 Uhr.
Treffpunkt Bahnhof
Menziken, Kosten 125.–
Anmeldung: so rasch wie möglich.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter:

Website: www.vhs-wynental.ch

E-Mail: wynental@vhsag.ch

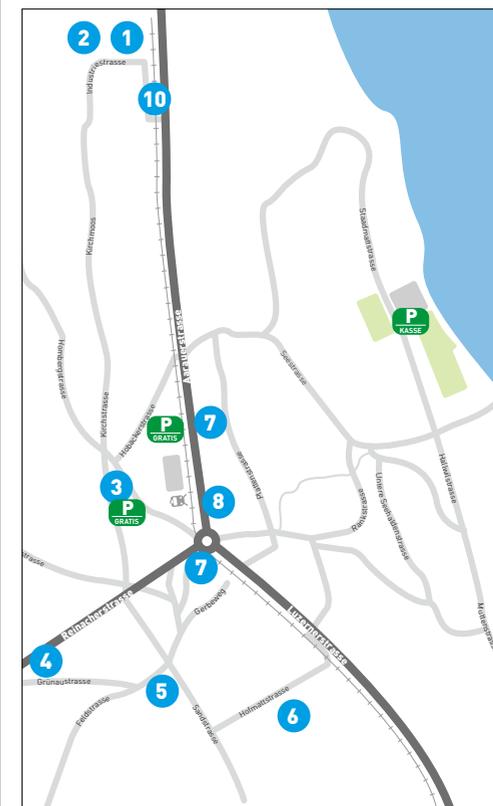
Ausstellerabend des Gewerbekarussells

Am 21. März fand im Seehotel Beinwil am See der Ausstellerabend des Gewerbekarussells statt. Von den 31 Ausstellern und sieben Vereinen waren insgesamt 49 Personen anwesend, um den Informationen von OK-Präsident Reto Grütter zuzuhören.

(dah) – Der Informationsanlass für das am 4. Mai 2024 stattfindende Gewerbekarussell stiess auf grosses Interesse auf Seiten der Aussteller und mitwirkenden Vereine. Bereits beim Eintreffen entstanden lebhafte Gespräche und ein reger Austausch unter den Teilnehmenden. Zu Beginn der Präsentation durch OK-Präsident Reto Grütter wurden einige neue Informationen bekannt gegeben. So zum Beispiel, dass im Rahmen des Gewerbekarussells auch gleich das neue Fahrzeug der Feuerwehr eingeweiht wird. Dieses Ereignis findet um 13.30 Uhr statt und wird zudem musikalisch von der Musikgesellschaft umrahmt. Des Weiteren wurde bekannt gegeben, dass die Feuerwehr Beinwil am See den Service in der Festwirtschaft übernehmen und während des gesamten Anlasses einen Sanitätsposten betreiben wird. Das Gewerbekarussell sowie die Festwirtschaft öffnen ab 9 Uhr ihre Tore. Ab 20 Uhr werden die Aussteller ihre Stände wieder schliessen, um dann gemeinsam in der Festwirtschaft den Tag ausklingen zu lassen. Die Wirtschaft wird nach und nach zum Barbetrieb umgewandelt und von einem DJ musikalisch begleitet.

Die zehn Aussteller-Standorte werden wie gewohnt mit Bänken und grossen Ballonen gekennzeichnet sein, um den Besuchern eine einfache Orientierung zu ermöglichen. Für externe Besucher, die mit dem Auto anreisen, stehen Parkplätze beim Chrosihus und beim Bahnhof zur Verfügung.

Generell wird jedoch empfohlen, nach Möglichkeit mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. Insgesamt bietet das Gewerbekarussell in Beinwil am See nicht nur eine Vielzahl an interessanten Ausstellern und Vereinsaktivitäten, sondern auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm sowie beste Unterhaltung bis in die späten Abendstunden.



Die zehn Haltestellen sind über das ganze Dorf verteilt.

Metzgerei Burkart
Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch

Aktuell:
Bärlauchspezialitäten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Wildmanufaktur und Pferdmetzgerei Arn GmbH

Teufenthalerstrasse 27
5724 Dürrenäsch
062 777 15 47
info@wildmanufaktur-arn.ch
wildmanufaktur-arn.ch

Do.: 13.30 – 18.30 Uhr
Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

Seiler Storen
Sonnen- und Insektenschutz

40 Jahre

Tag der offenen Tür
Samstag, 20. April 2024
10.00 - 17.00 Uhr

Feiern Sie mit uns unser Jubiläum!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

FACHKUNDIGE BERATUNG DURCH UNSERE EXPERTEN

LIVE DEMONSTRATIONEN UNSERER HOCHWERTIGEN MARKISENMODELLE

BASTELECKE MIT GESCHENKLI FÜR DIE KLEINEN

WETTBEWERB HAUPTGEWINN IM WERT VON CHF 400.00

PIZZA KUCHENBUFFET

Käppeliacher 1, 6287 Aesch LU | www.seilerstoren.ch



Doris Baumann und Tanja Frey-Hilfiker vom Standort Reinach.



Special Edition: Das Model Bernina B 435 präsentiert sich in schwarz.

Ihr Fachgeschäft: Schriber Bernina Näh-World

Die Fachgeschäfte Schriber Bernina Näh-World in Reinach, Muri und Hochdorf sind die richtigen Adressen, wenn es rund ums Nähen geht. Das umfangreiche Sortiment der Nähwelt inspiriert alle Nähbegeisterten. Des Weiteren werden Bügelssysteme und Kaffeemaschinen angeboten.

(dah) – Seit vielen Jahren besteht das Fachgeschäft Schriber Bernina Näh-World an der Neudorfstrasse 2 in Reinach. Am Standort in Muri ist nun ein Standortwechsel angesagt. Neu befindet sich das Fachgeschäft an der Luzernerstrasse 26. Der neue Standort neben dem Blumenfachgeschäft Wanninger beherbergt den frisch eingerichteten Laden des etablierten Fachgeschäfts, welches mit massgefertigten Möbeln in neuer Pracht strahlt und das bekannte Sortiment in noch besserem Licht erscheinen lässt. Nähliebhaber und solche, die es werden möchten, finden an den drei Standorten alles, was das Herz rund ums Nähen begehrt. Neben dem breiten Spektrum an Nähzubehör werden auch Nähmaschinen der renommierten Marke Bernina (autorisierter Händler) und Bügelstationen von Laurastar kompetent erklärt und angeboten. Ein Genuss ist es, dabei einen Kaffee zu geniessen, zum Beispiel von einer der Qualitätskaffeemaschinen der Firma JURA, die sich ebenfalls im Sortiment befinden. Darüber hinaus bieten die Fachgeschäfte Schriber einen

Nähservice für Änderungen an Kleidungsstücken oder sonstigen Nähanliegen an. Für diejenigen, die ihre Fertigkeiten erweitern möchten, stehen zudem verschiedene Nähkurse zur Verfügung, in denen man sich mit Gleichgesinnten austauschen und Neues lernen kann. Sollte einmal ein Gerät nicht einwandfrei funktionieren, kümmert sich die eigene Servicewerkstatt darum. Das Engagement für Kundenzufriedenheit erstreckt sich über die verschiedenen Standorte in Reinach, Muri und Hochdorf, wo ausgebildete Fachfrauen die Kunden kompetent beraten und ihnen die verschiedenen Materialien und Farben hautnah präsentieren. Insgesamt ist das Fachgeschäft Schriber mit ihrem breiten Angebot und der hohen Servicequalität an den verschiedenen Standorten eine Anlaufstelle für alle, die sich für das einfache oder kreative Nähen interessieren oder Bügelssysteme und Kaffeemaschinen von höchster Qualität suchen. Kunden sind herzlich willkommen, die Geschäfte ungezwungen zu besuchen und dem freundlichen Service des Teams zu profitieren.

Glücksradtage an der Ladenstrasse in Seon

An der Ladenstrasse in Seon wurden in neun Geschäften wieder die Glücksräder aufgestellt. Mit etwas Glück konnten die Kunden bei ihrem Einkauf verschiedene Gegenstände, Gutscheine, Rabatte oder Süßigkeiten gewinnen. Ein Besuch lohnte sich daher auf jeden Fall.



Schöne Preise gab es auch in der Zentrums-Apotheke.



Eine glückliche Gewinnerin in der Papeterie Unterdorf.

(dah) – Am Freitag und Samstag, 22. und 23. März, verwandelte sich die Ladenstrasse im Seoner Unterdorf wieder einmal mehr in ein Mekka des Glücks und der Gewinne. In neun lokalen Geschäften konnte die Kundschaft mit etwas Glück eine Vielzahl von Preisen gewinnen. Kunden der Geschäfte Schmid Eisenwaren, Drogerie Wenger, Metzgerei Burkart, Restaurant Unterdorf, Papeterie Unterdorf, Denner Partner, Innendekorationsgeschäft Rolf Hollinger, Intersport Döbeli und Zentrum-Apotheke wurden eingeladen, ihr Glück zu versuchen und an den farbenfrohen Glücksrädern zu drehen. Spannung lag in der Luft, als die Kundschaft jeweils darauf wartete, welche Überraschungen das Glücksrad für sie bereithielt. Die Palette der möglichen Gewinne war vielfältig und reichte von kleinen Geschenken über Gutscheine und Rabatte bis hin zu süßen Leckereien. Diese abwechslungsreichen Preise trugen dazu bei, dass die Glücksradtage zu einem Ereignis für die gesamte Gemeinschaft wurden. Der Slogan «Im Un-

terdorf z' Seon esch immer öppis los!» traf den Nagel auf den Kopf und spiegelte die lebendige Atmosphäre wider, die während diesen Tagen in der Seoner Ladenstrasse herrschte. Die Glücksradtage waren nicht nur eine Gelegenheit für die lokale Bevölkerung, ihre Einkäufe zu erledigen, sondern auch eine Möglichkeit, die Gemeinschaft zu stärken und das Einkaufserlebnis um eine unterhaltsame Komponente zu bereichern.



Eine Kundin im Denner versucht ihr Glück.



Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihre lokale AXA Beraterin in der Gemeinde Hallwil

Vanessa Wey
Kundenberaterin
Telefon 062 765 81 85
vanessa.wey@axa.ch

AXA
Hauptagentur Roger Christen
Sagiweg 2, 5737 Menziken
AXA.ch/menziken



FRANZ WIDMER

**DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI**

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH

Das Auge kocht mit.

Wir suchen:
Berater:in im
Küchenverkauf



FURRER KÜCHEN AG
Rüedikerstrasse 5
6288 Schongau

T 041 919 70 10
info@furrer-kuechen.ch
www.furrer-kuechen.ch

FURRER
EINMALIGE KÜCHEN

ImmoService Partner GmbH, Tennwil: Fachvorträge zum Thema «Immobilienverkauf im Alter»

Die Vorträge finden am Donnerstag, 25. April, um 14.15 Uhr und am Freitag, 26. April, um 16 Uhr an der Messe «Bauen und Wohnen» in Wettingen, Forum Green, Halle 2, statt. Die Veranstaltungen gliedern sich in zwei Teile, «Hausverkauf im Alter» und «Meine persönliche Verkaufsstrategie». Der Eintritt zum Referat und zur Messe ist am Donnerstagnachmittag kostenlos.



Fachvortrag im Jahr 2023



Frank Kessler



Andreas Bräm



Elena Bräm



Matthias Hunger



Marion Schäfer

(Eing.) – Sie spielen mit dem Gedanken, Ihre Immobilie zu verkaufen und wissen nicht recht, wie Sie den Verkauf angehen sollen? Wir von der ImmoService stehen Ihnen während des ganzen Verkaufsprozesses zur Seite. Immer wieder hört man von älteren Menschen, die Ihre Liegenschaft verkaufen müssen, weil sie das Geld für das Pflegeheim benötigen. Es kann auch sein, dass die Immobilie durch die KESB verkauft wird. Da kommen Unsicherheiten auf, wie man sich verhalten soll, um dies zu vermeiden. Kommen Sie an unsere Fachvorträge, bereits dort können wir Ihnen in einer ungezwungenen Atmosphäre Tipps geben und Sie auf Stolpersteine aufmerksam machen. Wir sind

ein fünfköpfiges Team und haben einige Gemeinsamkeiten: Wir lieben unseren Beruf, sind familiär verbunden, die Kundenzufriedenheit ist unsere grösste Motivation und was uns besonders am Herzen liegt, ist der Immobilienverkauf im Alter. Uns gibt es seit über 15 Jahren. Persönlich und individuell gehen wir auf unsere Kunden ein – bewusst gehen wir immer einen Extraschritt mehr.



pflegeprivat gmbh zu Hause besser leben  062 772 18 18
079 441 46 15

Unsere Angebote:
 > Grundpflege
 > Behandlungspflege
 > Palliativpflege
 > Wundbehandlung
 > Hauswirtschaft
 > Betreuung

Wenn es selber nicht mehr geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung** rund um die Uhr.

Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde rechnet **direkt mit der Krankenkasse** ab.

pflegeprivat gmbh
 Muhenstrasse 11
 5036 Oberentfelden

info@pflegeprivatgmbh.ch
 www.pflegeprivatgmbh.ch

medizinische Fusspflege im Ammann Center oder mobil bei Ihnen zu Hause




Für alle Steuerfragen

Treuhand Marcel Widmer

Buchhaltungen
 Wirtschaftsprüfung
 Steuerberatung
 Firmengründungen
 Unternehmensberatung

Treuhand Marcel Widmer AG | Neudorfstrasse 4 | 5734 Reinach
 T 062 771 15 60 | info@treuhandwidmer.ch | www.treuhandwidmer.ch
 Mitglied TREUHAND | SUISSE

RESTAURANT SAMUI-THAI WAN SONGKRAN

Wir feiern das thailändische Neujahrsfest gleich an zwei Abenden. Geniessen Sie unsere Köstlichkeiten mit dem **Wan Songkran-Special am 13. oder 14. April 2024**. Ein Abend voller Traditionen, authentischen Klängen, Thai-Tänzerinnen und **drei königlich-thailändischen Spezialitäten-Bufferets** für CHF 110 / Person wartet auf Sie.

Reservieren Sie Ihren Tisch online oder unter Telefon 056 676 68 68.




Menü ansehen



SEEROSE RESORT & SPA
 Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden
 T +41 56 676 68 68, hotel@seerose.ch, seerose.ch



Das gesamte Fenster-Center-Team.



Nico Hunzikers neuer Arbeitsplatz bei der Fenster-Center AG.

Die Fenster-Center AG Reinach bekommt Verstärkung

Am 1. Januar stiess Nico Hunziker vollständig zum Team der Fenster-Center AG Reinach, nachdem er vorher schon in Teilzeit mitgeholfen hatte. Der gelernte Schreiner arbeitet nun zusammen mit seinem Vater Dieter Hunziker im Büro oder ist auf Montage bei Kunden.

(dah) – Eine Fenstersanierung oder ein Fenstertausch gehören definitiv in die Hände von Profis. Um solche zu treffen, ist man an der Aarauerstrasse 29 in Reinach bei der Fenster-Center AG genau richtig. Die erfahrenen Fachleute beraten ihre Kunden gerne bezüglich der verschiedenen Produkte und Möglichkeiten. Stark ist man insbesondere mit der Marke Internorm. Attraktive, höchst witterungsbeständige Fenster von bester Qualität in den Materialvarianten Holz/Metall, Kunststoff, Kunststoff/Metall oder Metall können angeboten werden. Auch in den Bereichen Türen, Insektenschutz und Fensterläden kann die Fenster-Center AG punkten. Um eine noch bessere Beratung zu garantieren, stieg am 1. Januar 2024 Nico Hunziker vollständig ins Geschäft ein. Zuvor half er schon in einem Teilzeitpensum aus. Aktuell unterstützt er seinen Vater Dieter Hunziker in sämtlichen Büroangelegenheiten. Der gelernte Schreiner bringt bereits ein grosses Fachwissen mit, welches er nun zusammen mit dem erfahrenen Team an

die Kundinnen und Kunden weitergeben kann. Die Idee, seinen Sohn auf diese Art in die Firma zu integrieren, hatte Dieter Hunziker schon länger. Umso mehr freut es ihn, dass dies nun so funktioniert hat. Für Nico Hunziker ist die Umstellung von Montagearbeiten zu mehr Büroarbeit eine neue Herausforderung, auf die er sich sehr freut. Die Zusammenarbeit mit der treuen Kundschaft und sporadische Montage-Einsätze werden für ihn aber weiterhin motivierende Abwechslung sein. Nebst der Erfahrung bei Renovationsaufträgen, welche einen grossen Anteil am Arbeitsvolumen haben, ist das Team auch im Servicebereich sehr stark, da die eigene Abteilung rasch und flexibel reagieren kann, um lange Wartezeiten für die Kunden zu verhindern. Selbst Reparaturen an Fremdprodukten können schnell und effizient ausgeführt werden. Das gesamte Team der Fenster-Center AG Reinach bedankt sich bei der treuen Kundschaft und freut sich auf weitere Jahre guter Zusammenarbeit.



SEETAL
JugendCHOR
SOLOGESANGTANZTHEATERCHOR

Welcome to Paradise

GALAKONZERT Samstag, 13. April 2024, 19:30 Uhr im Löwensaal, Beinwil am See. Reservation unter eventfrog.ch oder an der Abendkasse.



Praxis Sheng Ming
Cornelia Matter Baumgartner

Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu, Diätetik, Phytotherapie West-TCM

Stärken Sie Ihr Immunsystem!

Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 062 775 16 50 • shengming.ch • hey@shengming.ch

Bestattungsvorsorge



meine letzte
Reise
selbstbestimmt

**Wir beraten Sie gerne.
Wir sind für Sie da.**

SONNENTAL
Bestattungen Ruth Schächtl

ganze Schweiz / bestattungen-sonnental.ch / 062 772 20 20

«Wan Songkran» – ein zweites Mal Silvester feiern

Im Seerose Resort & Spa, Meisterschwanden feiert das Restaurant Samui-Thai ein ganz besonderes, kulturelles Fest – Wan Songkran – das thailändische Neujahrsfest. Ihm zu Ehren verwöhnt das thailändische Küchen- und Serviceteam die Gäste mit ihrem ganzen Können.

(Eing.)–Sawasdee, am 13. und 14. April ist es im authentischen Thai-Restaurant am Hallwilersee wieder so weit. Es ist die Zeit der Reinigung und der Erneuerung. Deshalb wird in Thailand, am Fest der Liebe und Familie, kräftig geputzt, in den Tempelanlagen Reis, Früchte und andere Speisen geopfert und als rituelle Waschung die Buddha-Statuen mit Wasser übergossen – und liebend gern auch sich gegenseitig.



Die verführerischen Klänge auf der «Kim» machen das Wan Songkran zum stimmungsvollen Abend.



Begeistert die Gäste: Das authentische Ambiente im Restaurant Samui-Thai, hier die Thai-Tänzerinnen in traditionellen Kostümen.

Freuen Sie sich auf eine Reise mit kunstvoll zelebriertem rotem Faden. Visuell wie kulinarisch, erwartet die Gäste am stimmungsvollen Fest im Samui-Thai auch Handwerkskunst auf hohem Niveau, geschnittes Gemüse und Früchte, tausende Jasminblüten, verarbeitet zu Girlanden. Drei Buffets bilden den Rahmen zum kulinarischen Auftritt von Entenbrust, Doradenfilet, Thai-Gemüse und Co. Reichhaltig die Vorspeisen – marinierte Rindfleisch-Satay-Spiesschen, Frühlingsrollen, Crevetten-Küchlein und in Pandanusblätter gewickelte Pouletschenkel, begleitet von Salaten und Suppen – ein königlicher Auftakt zur kulinarischen Reise.

An den Live Cooking Stations wird pikanter grüner Papaya-Salat und thailändische Nudeln frisch zubereitet. Das warme Buffet mit Entenbrust, Rindsfilet, Red-Curry-Crevetten und Thai-Gemüse bildet – neben dem Thai-Dessert als Finale – den Höhepunkt. Die Thai-Tänze gehören genauso zum Abend wie eine musikalische Umrahmung durch die meditativen Klänge der «Kim». Haben wir Ihre Lust auf einen exotisch-asiatischen Abend mit fernöstlicher Kultur entflammt, dann feiern Sie mit, ab 18 Uhr im «Thailand am Hallwilersee».



Geniessen Sie im Sommer die königlich thailändische Küche bei einem entspannten Essen auf unserer wunderschönen Terrasse mit Seeblick. Reservieren Sie Ihren Tisch unter T + 41 56 676 68 68 oder online.



Kreativität und Qualität: Marzohl Werbetechnik AG aus Reinach setzt seit 50 Jahren schweizweit Massstäbe

Die Marzohl Werbetechnik AG in Reinach gehört zu den grossen Playern unter den Schweizer Beschriftungsfirmen. Know-how, Kompetenz und Qualität sind nur drei von vielen Markenzeichen, welche das Unternehmen mit seinen 35 kreativen Köpfen zu einer erstklassigen Partnerin in der Werbetechnik macht. Eine, die ihr Handwerk seit bereits 50 Jahren perfekt beherrscht.

(tmo.) – Werbung, Beschriftungen und alles, was sich auf dem Gebiet der modernen Werbetechnik abspielt, muss sitzen und sich in den Köpfen der Betrachter und Konsumenten verankern. «Sehen und gesehen werden» lautet das Motto sowohl bei kleinen als auch bei grossen Unternehmen. Gut, dass es das Reinacher Werbetechnik-Unternehmen Marzohl (1974 von Heinz Marzohl und Urs Merz in Menziken gegründet) gibt, welches seinen Kunden kompetent zur Seite steht, um Ideen überraschend umzusetzen, die visuellen Botschaften konsumentenwirksam zu platzieren und nicht zuletzt auch qualitativ perfekt auf die verschiedensten Trägermaterialien auszugeben. «Von der kleinen Brief-

kastenbeschriftung über die Küchen- und Fensterfolierung bei Privatkunden bis hin zu Aufträgen von Grossfirmen produzieren wir hier bei uns alles inhouse und sind für unsere Kunden ein kompetenter Partner», sagt Daniela Marzohl. Sie führt neben ihrer Schwester Corinne und ihrem Mann Harald Sigel das Familienunternehmen seit 2007 in zweiter Generation mit Erfolg. Bei Bergbahnen grosser Wintersportdestinationen wie etwa Davos, Gstaad, Zermatt oder Saas-Fee kommt die geballte Ladung an Werbetechnik so richtig zur Geltung. Neben Beschriftung von Leitsystemen, Kartenlesestationen etc. oder aber beim Bergbahn- und Gondelbranding ist Qualität und Know-how by



Marzohl gefragt. «Diese Aufträge und Einsätze stellen jeweils grosse Herausforderungen an das Material und unser Spezialistenteam, welches für das Bekleben oft bei Minustemperaturen und auch nachts im Einsatz steht», erklärt Harald Sigel. Immer wieder zu einer besonderen Challenge zählt das Bekleben der 150m² grossen Fassade der Talstation der Jakobshornbahn Davos. Daneben kann das Reinacher Unternehmen laufend weitere spannende Grossprojekte an Land ziehen. Sei es für Beschriftungs- und Folierungsarbeiten von Transport- und Verkehrsmitteln wie jenen des Fleischprodukteherstellers Bell mit einer Flotte von 60 LKW, um nur eines von unzähligen Beispielen zu nennen. Zum Teil sind es langjährige Kunden, welche immer wieder gerne auf die Dienstleistungen des Unternehmens aus Reinach zurückgreifen. Einem Werbetechnikspezialisten, der seine Trümpfe auch bei Aussen- und Innenbeschriftung öffentlicher Gebäude, Firmengebäuden, Shops von Grossverteilern, Hockeystadien oder bei Sportveranstaltungen wie der Tour de Suisse ausspielen kann.

Das Salz in der Suppe

Eine Herkulesaufgabe war zum Beispiel das Anpassen des Erscheinungsbildes der Baumarktfilialen von Bau & Hobby auf JUMBO. Rund die Hälfte aller Filialen wurden von Marzohl auf die neue Marke umgerüstet. Für das Salz in der Suppe sorgt das Reinacher Familienunternehmen jüngst bei der neuen Erlebnisausstellung «Salina Helvetica» der



Geballte Ladung an Know-how: das Team der Marzohl Werbetechnik AG.

Schweizer Salinen in Pratteln mit der kompletten Signaltechnik, Rundgangelementen und dazugehörigen Möbeln. Für eine andere Ausstellung werden in Reinach sogar Hochbeetregale zusammengebaut. Man merke: Fast nichts ist unmöglich, was auch Corinne Marzohl bestätigt. «Wir bieten einen Full Service mit Gesamtlösungen von der Ideenentwicklung über die Produktion, die Logistik bis hin zur Montage.» Die Aufträge und Herausforderungen sind deshalb vielseitig und spannend. Kein Tag gleicht dem anderen. Um für die aufwändigen und komplexen Produktionen gerüstet zu sein, ist der Maschinenpark technisch immer auf dem neuesten Stand. Insider wissen, dass die Marzohl Werbetechnik AG in Sachen Investitionen schon immer als Pionier mit Weitsicht in Erscheinung getreten ist. Jüngstes Beispiel ist der neue Flachbettdrucker mit einer Tischgrösse von über sechs Quadratmetern. Mit einem Stromverbrauch von 2,2 kWh gehört er zu den sparsamsten Digitalprintern auf dem Markt. Womit wir beim Stromverbrauch und der Nachhaltigkeit angelangt sind. Mit der Installation einer PV-Anlage setzt man bei der Marzohl Werbetechnik AG auf Solarpower. Auf einer Fläche von 750 m² wird ein Grossteil des benötigten Jahresstromverbrauchs auf dem Dach des Firmengebäudes produziert.

Wasser

Die Quelle unseres Lebens

Wir empfehlen uns für:

- Um- und Neubauten
- Sämtliche sanitäre Arbeiten
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen
- Solarwasserwärmer
- Enthärtungsanlagen

Bereuter Haustechnik AG

Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
Tel. 062 777 18 13

info@bereuter-haustechnik.ch
www.bereuter-haustechnik.ch

HEIZUNG

BRENNERSERVICE

SANITÄR



REGION

Sonnenwald Bestattungen: Ein Abschied im Einklang mit der Natur im wunderschönen Oberwylental

Seit Frühling 2023 bietet Ruth Schachtler, Bestattungen Sonnental, die Möglichkeit, die letzte Ruhe im eigenen Wald im Oberwylental zu finden. Beim Sonnenwald in der Region Hinterberg in Reinach handelt es sich um ein Herzensprojekt der Inhaberin. «Ich liebe die Natur. Was gibt es Schöneres, als bei einem Spaziergang im Wald die Wunder der Natur zu entdecken, die friedliche Atmosphäre zu geniessen und wieder Kraft zu tanken?», schwärmt Ruth Schachtler.

(pte) – Als sich ihr die Möglichkeit bot, das 30 Aren grosse Waldstück zu erwerben, konnte Ruth Schachtler nicht widerstehen und hat den eigenen Ruhewald realisiert. Beigesetzt wird die Asche eines lieben Verstorbenen ohne Behältnis. Der Kreislauf der Natur muss auf jeden Fall gewährleistet sein. Die Asche nährt die Pflanzenwelt – so geht zurück in die Erde, was die Natur uns geschenkt hat. Damit das natürliche Gleichgewicht nicht gestört wird, werden bei Abschiednahmen nur vergängliche Naturmaterialien verwendet, die im Sonnenwald selbst vorhanden sind. Mit Tannenzapfen, Moos oder Efeu können kleine Herzen und Erinnerungen kreierte werden, die für die Tier- und Pflanzenwelt nicht schädlich sind. Ruth Schachtler begleitet jede Verabschiedung selbst. Dabei besteht die Möglich-

keit, individuelle Wünsche und persönliche Worte an die Liebsten anzubringen. Eine befreundete Försterin unterstützt die Eigentümerin, damit das natürliche Gleichgewicht und die Biodiversität gewährleistet sind. Durch die hervorragende verkehrstechnische Erreichbarkeit des Sonnenwaldes ist auch gehbehinderten Personen ein Besuch möglich. Ein wesentlicher Vorteil liegt in der unmittelbaren Nähe zum Rigiblickhof. Dort besteht nach Absprache die Möglichkeit, nach der Verabschiedung eine Stärkung zu sich zu nehmen und etwas Zeit zu verbringen. Bei einem späteren Spaziergang im Sonnenwald entsteht Raum für liebevolle Erinnerungen. «Wenn ich mich im Sonnenwald aufhalte, erfasst mich immer eine wunderbare Ruhe, eine grosse Zufriedenheit und unendliche Dankbarkeit.»

Beste Aussichten. Fenster vom Fachmann.

fensterstutz.ch

STUTZ
FENSTER STUTZ
SEIT 1957



P. Blaser

Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
www.blaser-bedachungen.ch



Verkaufsleiter Michael Steffen (links) und Inhaber René Lüthi laden zur Ausstellung ein, wo u. a. auch der bZ4X zu sehen sein wird.

Schlossgarage präsentiert spannende Neuheiten

Seit 1967 ist die Marke Toyota auf dem Schweizer Markt vertreten. Eine Million Fahrzeuge wurden seither ausgeliefert. Zu diesem Erfolg trug auch die Schlossgarage Seengen bei. Am 13. und 14. April lädt sie zur Frühlingsausstellung ein. Freuen darf man sich auf die neuesten Modelle.

(tmo.) – Schlossgarage und Toyota sind zwei Marken, die aus dem Seetal und speziell aus Seengen nicht mehr wegzudenken sind. Vor 55 Jahren startete die Zusammenarbeit mit Toyota, damals als Regionalpartner. Seit Januar dieses Jahres hat die Schlossgarage offiziell den Status als «Toyota Center im Seetal und Wynental». Vor neun Jahren gab es zudem Zuwachs mit der Marke Suzuki. Damit ist die Schlossgarage für die verschiedensten Geschmäcker und Bedürfnisse seiner Kunden perfekt gerüstet. Daumen hoch! Die aktuellen und neuen Modelle der beiden Marken kann man anlässlich der Frühlingsausstellung vom 13. und 14. April genauer unter die Lupe nehmen. «Natürlich stehen die ausgestellten Fahrzeuge auch zur Probefahrt bereit», wie Verkaufsleiter Michael Steffen sagt. Im Fokus steht der neue Toyota C-HR, welcher in zweiter Generation als Hybrid-SUV und markantem Design zum Start ins neue Jahr lanciert wurde. Erhältlich ist der C-HR als 4x4-Hybrid, Vollhybrid oder als Plug-in-Hybrid. Einen weiteren

grossen Wurf hat Hybrid-Pionier Toyota mit dem Yaris Hybrid 130 lanciert. Der kompakte Bestseller, der bereits die fünfte Generation eingeläutet hat, sorgt mit neuen Sicherheitstechnologien und 130 PS unter der Haube für jede Menge Fahrpass. Im Segment «Vollelektrisch» hat Toyota den allradgetriebenen bZ4X ins Rennen geschickt. Erhältlich ist er als Trend, Style oder Premium. Die Marke Suzuki wartet mit einem Frühlingsbonus auf verschiedenen Modellen auf. «Der ganz neue Suzuki Swift wird leider erst im Mai lanciert», sagt Michael Steffen. Trotz dieser Vakanz ist die Frühlingsausstellung auf jeden Fall einen Besuch wert.



20 JAHRE
Müller
Beton- und Steintrenntechnik GmbH

fräsen · bohren · seilsägen · pressen

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
062 777 42 43 | muellerbeton.ch

Wir laden herzlich zu unserer Frühlingsausstellung ein.

SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

Schlossgarage Seengen AG
Bonewilerstrasse 33
5707 Seengen
www.schlossgarage-seengen.ch

13. | 14. April 2024



SONNTAGSBRUNCH

Erleben Sie einen gemütlichen und genussvollen Start in den Sonntag. Geniessen Sie vom reichhaltigen Buffet verschiedene Brötchen, Gipfeli, Zopf, Rösti und Spiegeleier, Fleisch- und Käseplatten, Birchermüesli, Fruchtsalat, Orangensaft und diverse kleine Desserts.

Sonntag 14. April 2024 ab 09.30 Uhr Sonntagsbrunch

Sonntag 12. Mai 2024 ab 09.30 Uhr Muttertagsbrunch mit Verkaufsstand

Reservationen nimmt das Kafi Sonneblume, Telefon 062 769 67 21, gerne entgegen. Melden Sie sich bitte frühzeitig an, die Platzzahl ist begrenzt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Preis pro Person
Erwachsene CHF 28.00 | Kinder CHF 11.00
Für Kinder unter 6 Jahren ist der Brunch gratis.

Alters- & Pflegeheim Unteres Seetal | Talstrasse 3 | 5703 Seon

TV SEENGEN TV SEENGEN
TV SEENGEN TV SEENGEN
TV SEENGEN TV SEENGEN

HOLIDAY DANCE

PARTY

TROPICALPARTY / MEHRZWECKHALLE
TURNERBAR / AULA

HAPPY HOUR

20.00-21.00 UHR GRATISEINTRITT
AB 21.00 UHR EINTRITT 15.-
18+ / AUSWEISKONTROLLE / ONE WAY / SCHULAREAL SEENGEN

06. APRIL 2024

DJ TOMMY
DJ SUN MI
DJ RIZZI



Haben den Durchblick: Dank ihrem umfassenden Know-how sind die Spezialisten der Haerry & Frey AG perfekte Ansprechpartner.



Perfekte Lösungen vom Beinwiler Glastechnik-Profi

Transparente Beratung, transparente Lösungen und jede Menge Herzblut: Was mit der Materie Glas rund ums Wohnen im Innen- und Aussenbereich alles möglich ist, zeigte die Glastechnikspezialistin Haerry & Frey AG im Rahmen ihrer Hausmesse an der Widenmattstrasse 2 in Beinwil am See.

(tmo.) – Glas interessiert und fasziniert gleichermaßen. Entsprechend gross war der Publikumsaufmarsch im Showroom der Harry & Frey AG anlässlich der Hausmesse. Geht es ums Wohnen, beschränkt sich der Begriff Glas längst nicht nur auf Balkonverglasungen, Glasdächer bei Hauseingängen oder etwa Wintergärten, welche nicht zuletzt auch in der Coronazeit einen Aufschwung erlebten und nach wie vor im Trend sind. Auch im Innenbereich hat sich Glas zu einem wahren Allrounder entwickelt. Individuelle Anwendungen dieses Materials können hier für Wohnlichkeit und Lebensqualität sorgen. Die Möglichkeiten sind vielfältig, um nicht zu sagen schier unerschöpflich. «Was der Kunde wünscht, versuchen wir mit unserem Team von Spezialisten umzusetzen», wie Raffael Haerry auf dem einem Rundgang erklärt und dabei betont, dass «Swiss made» einen hohen Stellenwert genießt. Dort wo möglich strebe man sogar eine lokale Zusammenarbeit an. Dabei weist er auf einen mit Glas kombinierten Holz-

tisch, welcher in einem Muster-Wintergarten mit Kubas-Dach steht. Entstanden ist er in Zusammenarbeit mit der benachbarten Baumann Holzbau-Innenausbau AG. Egal ob im Bad mit Glasduschen oder Glastrennwände bei offenen Duschen, Abdeckungen, Küchenfronten oder im Wohn- und Bürobereich mit Glasschiebetüren, Treppenverglasungen etc. Beim Glas und dessen Verwendungszweck haben die Spezialisten von Haerry & Frey AG den Durchblick und lassen immer wieder überraschende Raumerlebnisse entstehen.



ÜBER 40 JAHRE.

DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien

SCHWEIZER⁺

REINIGUNG + HAUSWARTUNG

062 891 92 92

schweizer-reinigung.ch

PIZZERIA - RESTAURANT - PIZZAKURIER - TAKE AWAY



Öffnungszeiten: Montag Ruhetag | Dienstag - Freitag 11.00 - 14.00 Uhr / 17.00 - 24.00 Uhr | Samstag - Sonntag 17.00 - 24.00 Uhr

**Jetzt wieder aktuell:
Spargelgerichte
und Röstikarte**

**Immer aktuell:
Pizza-Haus-
lieferdienst**

**Bestellungen
online oder
via App**

Infos zu Lieferzeiten + Lieferorten finden Sie unter www.testarossa-seengen.ch

Steinbrunnengasse 9
5707 Seengen
Telefon 062 777 11 20
Fax 062 777 13 78



Nicht nur das äussere Erscheinungsbild macht den Ioniq 6 zu einem Hingucker. Auch das Interieur ist raffiniert konzipiert.

Garage Gut und Hyundai wecken Frühlingsgefühle

Es ist nicht alleine nur die Natur, welche Frühlingsgefühle weckt. Am 6. und 7. April läutet auch die Garage Gut in Meisterschwanden mit einer Ausstellung den Frühling ein. Die Besucher dürfen sich auf die breite Hyundai-Modellpalette und speziell die Neuheit, den Ioniq 5 N mit 650 PS, freuen.



IONIQ 5 N
**Das Enfant Terrible
erobert die Strassen!**

**Jetzt bei uns live entdecken
an unserer Frühlingsausstellung:**

Samstag, 06.04.2024 von 10 - 17 Uhr
Sonntag, 07.04.2024 von 10 - 16 Uhr



Garage Gut
5616 Meisterschwanden
www.garagegut5616.ch

(tmo.) – Wenn es um Innovationen, Fahrspass und Sicherheit geht, mischt Hyundai ganz an der Spitze mit. Egal ob bei den Modellen mit Verbrennungsmotoren, Hybrid- oder mit Voll-Elektroantrieb. Dass sich die Marke Hyundai auf der Überholspur befindet, kann Pius Gut als Inhaber der Garage Gut nur bestätigen. Die breite Modellpalette an modernen Fahrzeugen in den verschiedensten Segmenten ist perfekt auf die vielfältigen Bedürfnisse der Kunden zugeschnitten und deshalb attraktiv und gefragt. Seit 34 Jahren ist die Marke Hyundai in Meisterschwanden vertreten, seit 14 Jahren unter der Führung von Pius und Erika Gut, mit einem bewährten Team an Fachkräften. In dieser Zeit hat sich die koreanische Automarke zu einem ernstzunehmenden Mobilitätsplayer entwickelt. Ein eindrückliches Zeichen hat Hyundai im Zuge der Elektrifizierung mit der Lancierung des Ioniq 5 gesetzt. Sicherheitsstandards, Ausstattung, Batterietechnologie mit einer alltagstauglichen Reichweite von über 560 Kilometern hätten heute ein

sehr hohes Level erreicht, wie Pius Gut erklärt. Und jetzt doppelt Hyundai mit dem Elektro-Sportwagen für den Alltag, dem Ioniq 5 N, nach. Anlässlich der Frühlingsausstellung kann man den neuesten Wurf neben dem Ioniq 6, dem i10 und dem i20, welche ein Facelifting erfahren haben, sowie dem Kona und anderen Modellen entdecken. Die Firma Front Face Autofolierung feiert ihr 15 Jahr Jubiläum. Alle sind eingeladen, unter Anleitung selber ein Auto zu folieren! Abgerundet wird die Ausstellung mit Aufführungen des Zirkus Luft, jeweils um 15.00! Hereinspaziert in die Frühlingsausstellung!



Bietet viel Raum und Komfort: der Kona mit Hybridtechnik.



ihre
**garten
welt**



www.ihregartenwelt.ch

**Biodiversität – für mehr
Natur im Garten**